

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Georg Friedrich Händels Werke**

Rodelinda - opera

**Händel, Georg Friedrich**

**Leipzig, [1876]**

[urn:nbn:de:bsz:31-334447](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-334447)

G. F. Händel's  
Werke.

Lieferung LXX.

O p e r n

Band XVI.

Rodelinda.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck der Gesellschaft.

Werke.



Don Mus. Df. 3033, 70

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and illegible due to fading and the texture of the paper.

Georg Friedrich Händels  
Werke.

Ausgabe der Deutschen Handelsgesellschaft.

Leipzig.

Stich und Druck der Gesellschaft.



# Kudrinda

Opera

di

G. F. Händel.





# DEUTSCHE HÄNDELGESELLSCHAFT.

Sechzehnter Jahrgang. 1873.

SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG V. VON HANNOVER, PROTECTOR.  
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-COBURG UND GOTHA, PROTECTOR.

## DIRECTORIUM.

Fr. Chrysander. A. v. Dommer. V. Schoelcher.

### CASSIRER.

Wilhelm Engelmann.

## AUSSCHUSS.

Professor H. Beller mann in Berlin.	Gen.-Musikdirector Fr. Lachner in München.
Johannes Brahms in Wien.	Kapellmeister V. Lachner in Mannheim.
Hofkapellmeister W. G. Cusins in London.	Professor Jul. Maier in München.
Ludw. Deppe in Berlin.	Musikdirector C. Müller in Frankfurt a. M.
Dr. Faisst in Stuttgart.	Musikdirector Fr. Marpurg in Mainz.
Musikdirector Dr. R. Franz in Halle.	Russell Martineau in London.
Dr. F. Gehring in Wien.	Ebenezer Prout in London.
Musikdirector H. Giehne in Carlsruhe.	Professor Adolph Schulze in Berlin.
Professor B. von Gugler in Stuttgart.	Professor Jul. Stern in Berlin.
Kapellmeister Dr. Fr. Hiller in Cöln.	Professor Julius Stockhausen in Berlin.
Professor J. Joachim in Berlin.	Hofkapellmeister A. Wehner in Hannover.
Dr. E. Krüger in Göttingen.	

	Expl.
IHRE MAJESTÄT DIE KÖNIGIN VON ENGLAND	2
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON PREUSSEN	20
SEINE MAJESTÄT KÖNIG GEORG V. VON HANNOVER	25
SEINE MAJESTÄT DER KÖNIG VON SACHSEN	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON BADEN	5
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON HESSEN-DARMSTADT	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON MECKLENBURG-SCHWERIN	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT DER GROSSHERZOG VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON SACHSEN-WEIMAR-EISENACH	1
IHRE KÖNIGLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSHERZOGIN VON OLDENBURG	1
IHRE KAISERLICHE HOHEIT DIE FRAU GROSSFÜRSTIN KATHARINA VON RUSSLAND IN ST. PETERSBURG	1
SEINE KÖNIGLICHE HOHEIT PRINZ ALBRECHT VON PREUSSEN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-COBURG UND GOTHA	3
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON NASSAU	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG VON SACHSEN-MEININGEN	1
SEINE HOHEIT DER HERZOG MAXIMILIAN IN BAIERN	1
SEINE HOHEIT DER PRINZ MORITZ VON SACHSEN-ALTENBURG	1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST VON SCHWARZBURG-SONDERSHAUSEN	1
SEINE DURCHLAUCHT DER FÜRST KARL EGON VON FÜRSTENBERG	1

## DEUTSCHLAND.

	Expl.		Expl.
<i>Aachen.</i>		Die Trautwein'sche Buch- und Musikalienhandlung	1
Das niederrhein. Musikfest-Comité	1	Herren Asher & Comp., Buchhandlung	1
Herr Brüggemann, Geh. Hofrath	1	Herr Dr. Beller mann	1
<i>Altdorf.</i>		Herren Bote, E., und Bock, G., Musikalienhandlung	1
Das Schullehrer-Seminar	1	Herr Deppe, Ludw., Musikdirector	1
<i>Augsburg.</i>		Herr Grell, E., Professor	1
Der protestantische Kirchenchor	1	Herr Dr. Rust, Musikdirector	1
<i>Barmen.</i>		Die Kgl. Hochschule für Musik	1
Herr Krause, A., Musikdirector	1	Herr von Loeper, K., Geh. Regierungsrath	1
<i>Bergedorf b. Hamburg.</i>		Herr Lührss, C., Tonkünstler	1
Herr Dr. Chrysander, Fr.	2	Herr Schede, Geh. Ober-Regierungsrath	1
<i>Berlin.</i>		Herr Stern, Julius, Musikdirector	1
Das Gymnasium zum grauen Kloster	1	Herr Julius Stockhausen, Professor	1
Die Rédaction der Berlin. Musikzeitung „Echo“	1	Herr Wichmann	1
		Herr Succo, Reinh., Dirigent des St. Thomas-Chores	1
		Herr Dr. Franck, Ed., Musikdirector	1
		Herr Putsch, Gesanglehrer	1
		Herr Joachim, J., Professor	1
		Herr Rudorff, E., Professor	1
		Herr Marquardt, Dr.	1
		Herr Adolf Schulze, Professor	1

	Expl.		Expl.
		<i>Göttingen.</i>	
<i>Bielefeld.</i>		Die Singacademie	1
Der Musikverein	1	Die Universitäts-Bibliothek	1
		Herr Hofrath Professor Dr. Baum	1
		<i>Halle.</i>	
<i>Bielitz.</i> (österr. Schlesien)		Das Stadtsingchor	1
Das Gemischte Chor-Kränzchen	1	Der Stadt-Magistrat	1
		Die Singacademie	1
<i>Bonn.</i>		Herr Dr. Franz, R., Musikdirector	1
Herr Professor Dr. Heimsöth	1	Die Marien-Bibliothek	1
Herr G. Kyllmann	1		
		<i>Hamburg.</i>	
<i>Brandenburg.</i>		Herr Avé-Lallemant,	1
Die Steinbeck'sche Singacademie	1	Fräulein Therese Tietjens	1
		Herr Voigt, C., Director des Cäcilienvereins	1
<i>Braunschweig.</i>		Herr von Bernuth, Julius, Kapellmeister	1
Der Verein für Concert-Musik	1	Herr A. von Dommer	1
		Herr Emil Krause, Tonkünstler	1
<i>Bremen.</i>		<i>Hannover.</i>	
Der Künstlerverein	1	Herr Fischer, Hofkapellmeister	1
Die Singacademie	1	Herr Kestner, H.	1
Herr Runge, Otto	1		
		<i>Heidelberg.</i>	
<i>Breslau.</i>		Frau Prof. Sophie Kayser, L.	1
Die Singacademie	1	Frau Fallenstein, Geh.-Räthin	1
Herr Dr. Brachmann	1	Frau Hofrätin V. Gervinus	3
Herr Scholz, Musikdirector	1	Herr Dr. Sattler, Georg	1
		<i>Heidenheim.</i>	
<i>Carlsruhe.</i>		Herr Zöpplitz, Carl, Kaufmann	1
Frau Schnorr von Carolsfeld, k. bair. Kammersängerin	1		
Herr Giehne, H., Musikdirector	1	<i>Hildesheim.</i>	
Herr Hauser, J. F., Grossh. Hofopernsänger	1	Fräul. M. Timme.	1
		<i>Jena.</i>	
<i>Cöln.</i>		Herr Dr. E. Naumann	1
Der städtische Gesangverein	1		
Herr Dr. Hiller, F., städt. Kapellmeister	1	<i>Innsbruck.</i>	
Herr Plasman, J. B., Kaufmann	1	Herr Nagiller, M., Musikdirector	1
		<i>Kiel.</i>	
<i>Deidesheim.</i>		Herr Stange, H., Organist	1
Herr Jordan, Louis	1	<i>Königsberg.</i>	
		Die musikalische Academie	1
<i>Dresden.</i>		<i>Kremsmünster.</i>	
Der Tonkünstler-Verein	1	Das Stift Kremsmünster	1
Die Dreyssig'sche Singacademie	1		
Die Hoftheater-Kapelle	1	<i>Leipzig.</i>	
Fräulein Adelheid Einert	1	Das Conservatorium der Musik	1
		Der Riedel'sche Gesangverein	1
<i>Duisburg.</i>		Die Concert-Direction	1
Herr Curtius, Friedr.	1	Die Stadtbibliothek	1
		Herren Breitkopf & Härtel	1
<i>Düsseldorf.</i>		Herr Dörffel, Alfred	1
Herr Selner, J.	1	Herr Dr. Engelmann, W., Buchhandlung	1
		Herr von Holstein, Franz	1
<i>Elberfeld.</i>		Herr Klemm, C. A., Musikalienhandlung	1
Der Gesangverein	1	Herr Lampe-Bender, Georg	1
		Frau Dr. Seeburg	1
<i>Elbing.</i>		Herr Dr. Phil. Lampe	1
Herr Heinrich, C. R., Justiz-Rath	1		
		<i>Linz.</i>	
<i>Esslingen.</i>		Der Musikverein	1
Das königl. Schullehrer-Seminar	1		
		<i>Ludwigshafen.</i>	
<i>Frankfurt a/M.</i>		Herr Jaeger, A., Director d. Oberpfälzer Eisenbahn	1
Der Cäcilien-Verein	1		
Der Rühl'sche Gesangverein	1	<i>Magdeburg.</i>	
Herr Schoch, S.	1	Herr Rebling, Organist und Musikdirector	1
Herr Dr. Spiess, G. A.	1		
Herr Widmann, Benedict	1	<i>Mainz.</i>	
		Die Liedertafel	1
<i>Frankfurt a/O.</i>		<i>Mannheim.</i>	
Herr Präsident Dr. Simson, J.	1	Herr Heckel, K. F., Musikalienhandlung	1
		Herr Lachner, Vincenz, Kapellmeister	1
<i>Gersfeld.</i>		Herr Scipio	1
Herr Graf von Froberg-Montjoie	1		
<i>Giessen</i>			
Die Universitäts-Bibliothek	1		

	<i>Marburg.</i>	Expl.		<i>Schwerin.</i>	Expl.
Herr Prof. Wagener		1	Herr Schmitt, Alois, Hofkapellmeister		1
	<i>Mülheim a. d. Ruhr.</i>			<i>Strassburg i. Els.</i>	
Herr Engels, H., Musikdirector		1	Herr Dr. Jacobsthal		1
	<i>München.</i>			<i>Stuttgart.</i>	
Das Conservatorium der Musik		1	Der Verein für klass. Kirchenmusik		1
Der Oratorien-Verein		1	Herr Zumstegg, G. A., Musikalienhandlung		1
Die königl. bair. Hofmusik-Intendanz		1	Frau Marie Zoeppritz-Troeltsch		1
Die königl. bair. Hof- und Staatsbibliothek		1		<i>Tübingen.</i>	
Herr Lachner, Fr., General-Musikdirector		1	Die königl. Universitäts-Bibliothek		1
Herr Professor Maier, J. J., Conservator der musikalischen Abtheilung der königl. Bibliothek		1		<i>Ulm.</i>	
Herr Wüllner, Kapellmeister		1	Die Kirchenpflege des Münsters		1
Herr Professor Planck		1		<i>Wien.</i>	
Freiherr von Liliencron, Geh. Cabinetsrath a. D.		1	Herr Johannes Brahms		1
	<i>Münster.</i>		Herr Dr. F. Gehring		1
Herr Julius O. Grimm, Musikdirector		1	Das k. k. Hofmusik-Grafen-Amt		1
Herr R. Barth, Musikdirector		1	Die Gesellschaft der Musikfreunde		1
			Die k. k. Hof-Bibliothek		1
	<i>Neuburg.</i>		Herr Jüllig, Fr.		1
Das Studien-Seminar		1		<i>Wiesbaden.</i>	
			Der Cäcilien-Verein		1
				<i>Wolfenbüttel.</i>	
			Herr Adv. Baumgarten, A.		1

#### AUSLAND.

	<i>BELGIEN.</i>			<i>Liverpool.</i>	
	<i>Antwerpen.</i>		G. A. Audsley, Esq. Architect		1
Herr Possoz, Henri, Musikalienhandlung		1	W. Laidlaw, Esq.		1
	<i>Brüssel.</i>		W. J. Best, Esq.		1
Herr Professor Dupont, A.		1		<i>London.</i>	
Herr J. A. Gevaert.		1	Sacred Harmonic Society		1
	<i>ENGLAND.</i>		Herren Augener & Comp., Musikalienhandlung		3
	<i>Bridgewater.</i>		Mrs. Edward Baring		1
Samuel Freemann, Esq.		1	Herr Berger, F.		1
	<i>Brixton.</i>		Mess. John Broadwood & Sons		2
H. L. Morley, Esq.		1	Dr. E. Chipp		1
	<i>Cambridge.</i>		E. Collett May, Esq.		1
Herr J. R. Lunn		1	Francis Deffell, Esq.		1
	<i>Chichester.</i>		Herr Carl Deichmann		1
The Rev. E. H. Aemilius Goddard, M. A. Cantab.		1	S. Douglas, Esq.		1
	<i>Edinburgh.</i>		Herren Dulau & Comp.		2
For the chair of the Theory of music		1	W. J. Westbrook, Esq., Sydenham		1
	<i>Halstead, Essex.</i>		Herren Novello, Ewer & Comp., Musikalienhandlung		1
H. B. Ellis, Esq.		1	Herr Goldschmidt, Otto		1
	<i>Kingstown.</i>		E. J. Hopkins, Organist of the Temple Church		1
W. G. E. Sproule, Esq.		1	V. Jervis, Esq.		1
	<i>Leeds.</i>		Henry Leslie, Esq.		1
J. W. Atkinson, Esq.		1	C. Lonsdale, Esq.		1
Dr. W. Spark		1	Russell Martineau, M. A., Esq.		1
	<i>Leicester.</i>		Herr V. Pirscher		1
G. Löhr, Esq.		1	Ebenezer Prout, Esq.		1
			M. Victor Schölcher		1
			W. Schulthes, Esq.		1
			D. Nutt.		2
			John Hullah, Esq.		1
			Woolbridge, H. Ellis, Esq.		1
				<i>Newton Abbot.</i>	
			The Reverend J. C. Parkyn		1
				<i>Salop.</i>	
			G. Brookes, Esq.		1

	<i>Sheffield.</i>	Expl.		<i>Moskau.</i>	Expl.
	George Henry Smith, Esq.	1		Herr Erlanger, M., kaiserl. russ. Musikdirector	1
				Herr P. J. Jürgenson	1
	<i>Woolwich.</i>			<i>St. Petersburg.</i>	
	James Smyth, Esq.	1		Herr Bernard, M., Musikalienhandlung	1
	<i>York.</i>			Herr Büttner, A., Musikalienhandlung	1
	R. M. Darnell, Capitain	1		Herr Dmitri von Stassoff	1
	FRANKREICH.			SCHWEDEN.	
	<i>Bolbec, Dep. Seine infér.</i>			<i>Lund.</i>	
	Herr Müller, Gustav, Organist	1		Die academische Musikcapelle	1
	<i>Niort (Dep. des deux Sévres).</i>			<i>Stockholm.</i>	
	Herr Troppier, Alfred	1		Die musikalische Academie	1
	<i>Haere.</i>			Herr Jak. Hägg	1
	Herr Musikdir. Oechsner, Andr.	1		SCHWEIZ.	
	<i>Paris.</i>			<i>Basel.</i>	
	Prinz von Villafranca	1		Der Gesangverein	1
	Herr Behrens, Adolph	1		Herr Jenny, Fr. W., Lehrer	1
	Herr de Beriot, fils	1		Herr Löw, Rud.	1
	Herr de Courcel	1		Herr Riggenschach-Stehlin, F.	1
	Herren Durand, Schoenewerk & Comp. Musikalienhandlung	1		<i>Bühler.</i>	
	Herr Franck, A., Buchhandlung	1		Frau Sutter, Ständerath	
	Fräulein Lewkowitz	1		<i>Schaffhausen.</i>	
	Herr Maho, J., Musikalienhandlung	1		Die Schulbibliothek	1
	Herren Pleyel, Wolff & Comp., Musikalienhandlung	1		<i>Schönenberg.</i>	
	Herr Saint Saens, Camille	1		Herr Menzel, C., Pastor	1
	Herr Solar, Christian	1		<i>Solothurn.</i>	
	Frau Szarvady, Wilhelmine	1		Herr Wohlgenuth, Domcaplan, Director des Cäcilienvereins	1
	Herr Tellefsen, T. D. A.	1		<i>Zürich.</i>	
	Bibliothèque Nationale	1		Die allgem. Musikgesellschaft	1
	Msr. de la Lombardière	1		Die Stadtbibliothek	1
	Herr Wittmann, Hugo	1		Die Schweizerisch-eidgenöss. Musikgesellschaft	1
	Herren Haar & Steinert	1			
	NIEDERLANDE.			VEREINIGTE STAATEN.	
	<i>Im Haag.</i>			<i>Boston.</i>	
	Herr Organist Nicolai, W. F. G.	1		Herr Leonhard, Hugo	1
	<i>Rotterdam.</i>			Harvard Musical Association	1
	Der Verein zur Beförderung der Tonkunst	1		<i>New-Haven, Connecticut.</i>	
	Herr M. J. H. Beltjens, Particulier	1		Yale-College-Library	1
	Herr Litzau, J. B., Organist	1		<i>New-York.</i>	
	Herr General-Consul Serruys	1		Herr Schirmer, C., Musikalienhandlung	1
	<i>Utrecht.</i>			Herren Scharfenberg & Luis, Musikalienhandlung	1
	Herr J. C. M. van Rieasdyk	1		Herr Theod. Thomas	1
	RUSSLAND.			<i>St. Louis.</i>	
	<i>Kokenhusen in Livland.</i>			Herr Witter, Conrad, Buchhandlung	1
	Herr Pacht, Pastor	1			

# RODELINDA

*Opera in tre Atti.*

---

## PERSONAGGI.

RODELINDA, Regina di Longobardi, e moglie di Bertarido.	Soprano.
BERTARIDO, scacciato dal soglio da Grimoaldo.	Contr'alto.
GRIMOALDO, promesso sposo di Eduige.	Tenore.
EDUIGE, sorella di Bertarido.	Alto.
UNULFO, signor Longobardo, consigliere di Grimoaldo, mà segreto amico di Bertarido.	Alto.
GARIBALDO, Duca di Turino, rubello di Bertarido ed amico di Grimoaldo.	Basso.

La Scena si finge in Milano nel Palazzo Reale.

---

### VORWORT.

RODELINDA wurde am 20. Jan. 1725 in der Composition beendet und am 13. Februar des selben Jahres im Operntheater der königl. Musikakademie in London aufgeführt. Der Text ist von *Nicola Haym*.

Die auffallend reiche Bezifferung findet sich nur in dem Handexemplare als ein späterer Zusatz, von Händel selbst geschrieben und offenbar bestimmt, einem unkundigen Begleiter, den er bei der Aufführung dieser Oper benutzen musste, als Wegweiser zu dienen.

### Preface.

*The composition of RODELINDA was completed on the 20<sup>th</sup> January 1725; and on the 13<sup>th</sup> February of the same year it was brought out in the Opera Theatre of the Royal Academy of Music. The words are by Nicola Haym.*

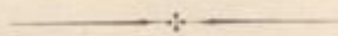
*The remarkably full figuration is a later addition to the conducting score only, in which it was inserted by Handel himself, being evidently intended to serve as a guide to an unskilled accompanist whom he had to employ at the production of this opera.*

LEIPZIG, Jan. 15, 1876.

---

# INDICE.

	Pag.
<i>OVERTURE</i> .....	1
<i>Atto Primo.</i>	
RODELINDA. <i>Aria.</i> Hò perduto il caro sposo .....	6
"                      "      L'empio rigor del fato vile non potrà .....	8
GRIMOALDO.      "      Io già t'amai, ritrosa .....	12
EDUIGE.      "      Lo farò, dirò spietato .....	15
GARIBALDO.      "      Di Cupido impiego i vanni .....	17
BERTARIDO. <i>Recit.</i> Pompe vane di morte! .....	20
" <i>Aria.</i> Dove sei? amato bene! vieni .....	21
RODELINDA.      "      Ombre, piante, urne funeste! .....	24
"                      "      Morrai sì, l'empia tua testa .....	29
GRIMOALDO.      "      Se per te giungo a godere .....	31
UNULFO.      "      Sono i colpi della sorte per un alma .....	33
BERTARIDO.      "      Confusa si miri l'infida consorte .....	37
<i>Atto Secondo.</i>	
EDUIGE. <i>Aria.</i> De' miei scherni per far le vendette .....	41
RODELINDA.      "      Spietati, io vi giurai .....	45
GRIMOALDO.      "      Prigioniera hò l'alma in pena .....	49
GARIBALDO.      "      Tirannia gli diede il regno .....	53
UNULFO.      "      Frà tempeste funeste a quest' alma .....	55
BERTARIDO.      "      Con rauco mormorio piangono .....	58
"                      "      Scacciata dal suo nido sen vola .....	63
RODELINDA.      "      Ritorna, oh caro e dolce mio tesoro, a dar .....	65
GRIMOALDO.      "      Tuo drudo è mio rivale, tu sposo .....	69
RODELINDA. } <i>Duetto.</i> Io t'abbraccio, e più che morte aspro .....	72
BERTARIDO. }	
<i>Atto Terzo.</i>	
UNULFO. <i>Aria.</i> Un zeffiro spirò, che serenò quest' alma .....	76
EDUIGE.      "      Quanto più fiera tempesta freme .....	80
GRIMOALDO.      "      Trà sospetti, affetti, e timori .....	82
BERTARIDO. <i>Arioso e Recit.</i> Chi di voi fù più infedele, cieco Amor .....	84
RODELINDA. <i>Aria.</i> Ah! perchè, giusto ciel, tanta pena a questo cor? .....	89
"                      "      Se'l mio duol non è sì forte .....	91
BERTARIDO.      "      Se fiera belva ha cinto frà le catene .....	93
GRIMOALDO. <i>Recit.</i> Fatto inferno è il mio petto .....	96
" <i>Aria.</i> Pastorello d'un povero armento pur dorme contento .....	99
RODELINDA.      "      Mio caro bene! non ho più affanni e pene .....	103
" <i>Coro.</i> Dopo la notte oscura più lucido .....	106
<i>Appendice.</i>	
GRIMOALDO. <i>Aria.</i> Non pensi quell' altera di vincermi ( <i>v. pag. 49</i> ) .....	109
RODELINDA. } <i>Duetto.</i> (Se il cor si perde, oh caro!) .....	112
BERTARIDO. }	
"                      "      (Se il cor si perde, oh cara!) ( <i>v. pag. 22</i> ) .....	112
GRIMOALDO. <i>Aria.</i> Vi sento, sì, vi sento, rimorsi ( <i>v. pag. 99</i> ) .....	116
BERTARIDO.      "      Vivi, tiranno! io t'ho scampato ( <i>v. pag. 102</i> ) .....	119



1

# OUVERTURE.

Violino I. II.  
Oboe I. II.

Violino III.

Viola.

Bassi.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Bassons, e  
Violoncelli.

Contrabassi.

*2. Presto.*

H. W. 70.



The first system of the musical score consists of six staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music features a complex texture with many sixteenth-note passages. The first two staves have a similar melodic line, while the third and fourth staves provide a more active accompaniment. The bass staves have a more rhythmic, chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a '6' below the staff.

The second system of the musical score consists of six staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music continues with similar textures to the first system. The first two staves have a similar melodic line, while the third and fourth staves provide a more active accompaniment. The bass staves have a more rhythmic, chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a '6' below the staff.

The third system of the musical score consists of six staves. The top four staves are in treble clef, and the bottom two are in bass clef. The music continues with similar textures to the first system. The first two staves have a similar melodic line, while the third and fourth staves provide a more active accompaniment. The bass staves have a more rhythmic, chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a '6' below the staff.

H. W. 70.

The first system of the musical score consists of seven staves. The top four staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music features a complex texture with many sixteenth-note passages. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fourth measure of the fourth staff. Fingering numbers 6, 4, and 6 are written below the bottom two staves.

The second system of the musical score consists of seven staves. The top four staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music continues with intricate sixteenth-note patterns. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the fourth measure of the fifth staff. Fingering numbers 5, 4, 4, 6, 4, and 6 are written below the bottom two staves.

The third system of the musical score consists of seven staves. The top four staves are treble clefs, and the bottom three are bass clefs. The music features dense sixteenth-note textures. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the fourth measure of the fifth staff. Fingering numbers 6, 4, and 6 are written below the bottom two staves.

H. W. 20.

4

4 3 6 6 6

7 3 4 3 4 3 6

1. *Adagio, staccato e forte.* (tr)

2. *Adagio, staccato e forte.* (tr)

7 6 7 4 3 1 6 6

H. W. 20.

# MENUET.

(Tutti.)

(Viola.)

(Bassi.)

6 4 5 6

4 5 6 6 6

4 6 6 6 6 6

6 6 6 6 6 4

6 4 5 6 6

6 4 5 6 6

H. W. 70.

# ATTO PRIMO

## SCENA I.

Appartamenti di Rodelinda.

Si vede **RODELINDA** a sedere piangente;  
e poi **GRIMOALDO**, e **GARIBALDO** con guardie.

*Largo.*

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

RODELINDA.

(Bassi.)

Hò per - du - to il ca - ro spo - so,

e qui so - la al - le sven - tu - re vie più cre - - - sce il mio pe - nar,

The musical score is written for five parts: Violino I, Violino II, Viola, Rodelinda (soprano), and Basses. The key signature is one flat (B-flat major or D minor) and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Largo'. The score consists of three systems of staves. The first system shows the instrumental introduction. The second system begins with Rodelinda's vocal entry, with the lyrics 'Hò per - du - to il ca - ro spo - so,'. The third system continues the vocal line with the lyrics 'e qui so - la al - le sven - tu - re vie più cre - - - sce il mio pe - nar,'. The piano accompaniment features a mix of eighth and sixteenth notes, with some trills and ornaments. The bass line includes figured bass notation (e.g., 6, 6, 4, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 4, 6).

Musical score system 1, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *vie più cre - - sce il mio pe - nar; hò per - du - to il ca - ro spo - so,*

Musical score system 2, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *e qui so - la al - le sven - tu - re vie più cre - sce - il mio pe - nar, vie più cre -*

Musical score system 3, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *- sce, vie più cre - sce il mio pe - nar.*

Musical score system 4, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *Che fa - rò? mo - rir non o - so, che a me re - sta an - cor il fi - glio, e pe -*

Musical score system 5, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *- ri - glio è lo spe - rar, e pe - ri - glio - è lo - spe - rar. Hò per - du - to*

Dal Segno.

Grimoaldo. Rodelinda.

Re-gi-na! Gri moaldo, nel mio pre-sen-te sta-to, in-giu-rio-so m'è il no-me di Re-

Grimoaldo.

-gi-na da te, che m'in-vo-la-sti e re-gno e spo-so. E spo-so e re-gno ap-

Rodelinda. Grimoaldo.

-pun-to a ren-der-ti ven-gh'i-o. Co-me? *(Si leva da sedere.)* Fin tan-to che vis-se Ber-ta-ri-do, il tuo con-

-sor-te, ti ce-lai. Ro-de-lin-da, il fo-co mi-o; or che la di lui mor-te giu-sti-fi-

Rodelinda.

-cò le mie spe-ran-ze, a-per-te ve-di le fiam-me mi-e. Che sen-to? a te non ba-sta,

re-gno e spo-so in-vo-lar-mi, in-si-di-an-co-ra, per-fi-do, la mia glo-ria? Nò, Gri-mo-

-al-do, io già ri-fiu-to il do-no; la-sciami la mia glo-ria, e tien-ti il tro-no.

*Allegro.*

(Violini.)

RODELINDA.

(Bassi.)

*L'em - pio ri - gor - del fa - to vi - le non po - trà far - mi, se mi - se - ra - mi*

*fè, se mi - se - ra - mi fè, nò, nò, non po - trà,*

*vi - le non po - trà far - mi, se mi - se - ra mi fè;*

*l'em - pio ri - gor - del fa - to vi - le non po - trà far - mi, se mi - se - ra mi*

*fè, se mi - se - ra mi fè, nò, vi - le non po - trà*

*far - mi, se mi - se - ra mi fè, l'em pio ri -*

*- gor - del fa - to vi - le non po - trà far - mi, non po - trà far -*



*Adagio.*  
 - mi, se mi - se - ra mi

*f.*

*p*  
 E tu, cru - do ti - ran - no, in van - ten - ti pla - car - mi, se m'hai le -

(Fine.)

- ga - to il piè, - se m'hai le - ga - to il piè, se m'hai le - ga - to il piè,

in van - ten - ti pla - car - mi, se

*Adagio.*  
 m'hai le - ga - to il piè, se m'hai le - ga - to il piè.

Da Capo.

(parte.)

## SCENA II.

GRIMOALDO, e GARIBALDO.

Grimoaldo.

Garibaldo.

Du-ca, ve-de-sti mai più bel di-sprezzo? Io del-la tu-a non vi-di, oh mio Si-

Grimoaldo.

-gno-re, soffe-ren-za mag-gior. Te-mo ir-ri-tar-la; la pa-ce del mio se-no E-duit-ge com-

Garibaldo.

-bat-te, e Ro-de-lin-da; que-sta con l'o-dio, e quel-la con l'a-mo-re. L'u-na e

Grim. Garibaldo.

l'al-tra do-mar puoi col ri-go-re. Co-me? Il no-jo-so af-fet-to di-sprezza d'E-du-

Grimoaldo.

-i-ge; e Ro-de-lin-da ti pa-ven-ti e tia-do-ri a suo di-spetto. Io non hò tan-to co-re.

Garibaldo.

Grimoaldo.

A me l'im-pro-sa ne la-scia, e in bre-ve spe-ra di ve-der-la men-fie-ra. Ec-co E-du-

Garibaldo.

-i-ge. Da lei com-min-cia in tan-to a por-re in o-pra il mio con-si-glio.

## SCENA III.

EDUIGE, e detti.

Eduige.

E tan-to da che sei Rè, sei di-ve-nu-to al-tie-ro in-fi-do Gri-mo-al-do?

Grimoaldo.

Da che son Rè, son di-ve-nu-to in-fi-do per es-ser giu-sto. T'of-fer-si la mia ma-no,

e la sde-gna-sti; m'of-fri a-des-so la de-stra, e la ri-fiu-to; o-ra sof-fri-lo in

pa-ce! al tro-no io vo' chia-mar, chi più mi pia-ce.

*Allegro, e staccato.*

Tutti unisoni.

Viola.

GRIMOALDO.

Bassi.

Io già ta-

-ma-i, l'a-mai ri-tro-sa, sde-gna-sti es-ser mia spo-sa, sempre di-ce-sti

col Bassons.

nò, sempre di-ce-sti nò, sempre di-ce-sti nò, sdegna-

col Bassons.

- sti es - ser mia spo - sa, sde - gna - sti es - ser mia spo - sa, sempre di - ce - sti

nò; io già t'a - ma - i, t'a -

- ma - i ri - tro - sa, sde - gna - sti d'es - ser mia spo - sa, sde - gna - sti d'es - ser mia

col Bassons.

spo - sa, sem - pre di - ce - sti nò, sempre di - ce - sti nò, sde - gna - sti es - ser mia spo - sa,

sem - pre di - ce - sti nò, nò, nò, sde - gna - sti es - ser mia spo - sa,

sem-pre di-ce-sti nò.

Or ch'io son Rè, non vo-glio com-

-pa-gno nel mio so-glio a-ver chi mi spre-zò, nò, nò,

non vo-glio com-pa-gno nel mio so-glio a-ver chi mi spre-zò. *Dal Segno.* *(parte)*

SCENA IV.

Eduige.

EDUIGE, e GARIBALDO.

E tu di-ce d'a-marmi? hai co-re, hai brando, e in tan-to o-di e sop-por-ti i miei

Garibaldi.

scherni, i miei tor-ti? Si-gno-ra, in que-sto i-stante io vo-lo ad u-bi-dir-ti, e la ven-det-ta col

Eduige.

te-schio del fel-lon... Nò, fer-ma! a-spet-ta: suppli-che vo-le in at-to a me da-van-ti chie-da il per-

Garibaldi.

-don, e non l'ot-ten-ga mai. E pen-si di po-ter-lof e lo fa-rai?

*Allegro.*

Tutti unisoni.

Viola.

EDUIGE.

Bassi.

*Lo fa-rò;*

*lo fa-rò; di-rò: spie-ta - - - - - to, por-ta al-tro-ve un cor si in-*

*-gra-to, si sper-giu-ro e tra-di-tor, tra-di-tor, por-ta al-tro-ve un cor si in-gra-*

*-to, si sper-giu-ro e tra-di-tor;*

*lo fa-rò, lo fa-rò; di-rò: spie-ta - - - - - to,*

di - rò: spie - ta - to, por - ta al - tro. ve un cor si in - gra - to,

si sper - giu - ro e tra - di - tor, si sper - giu - ro, si sper - giu - ro e tra - di - tor,

si sper - giu - ro, tra - di - tor, por - ta al - tro. ve un cor si in - gra -

- to, si sper - giu - ro, si sper - giu - ro e tra - di - tor.

(Fine.)

Ed a te ri-vol-ta po-i, ti di-rò su gli oc-chi suo-i; tu sei'l co-re del mio cor,

ti di-rò su gli oc-chi suo-i; tu sei'l co-re del mio cor.

Da Capo.

(parte.)

SCENA V.  
GARIBALDO solo.

GARIBALDO.

E - dui-ge, tin-gan-ni; io del-la tua co-ro-na a-man-te so-no, e

sol con le tue noz-ze cer-co un pre-te-sto per sa-li-re al tro-no.

*Allegro.*

(Violini.)

GARIBALDO.

(Bassi.)

H. W. 70.



Di Cu - pi - do im - pie - go i van - ni per sa - li - re al re - gal

so - glio, men - tre ei so - lo al - let - ta il cor, men - tre ei so - lo, men - tre ei so - lo al - let - ta il cor;

di Cu - pi - do im - pie - go i van - ni

per sa - li - re al re - gal so - glio, men - tre ei so - lo al - let - ta il cor, al -

- let - ta il cor, men - tre ei so - lo, men - tre ei so - lo al - let - ta il cor, al - let -

- ta, men - tre ei so - lo al - let - ta il cor,

men - tre ei so - lo al - let - ta il cor.

H. W. 70.

Bassons.

*p* *f*  
Co - pro a - mor da sco - sti in - gan - ni,  
(Fine.) e Bassons.

*p*  
per - chè a me sa - reb - be sco - glio o - gni af - fet - to a - du - la - tor,

o - gni af - fet - to a - du - la - tor, per - chè a me sa - reb - be sco - glio o - gni af -

Viol. I.  
Viol. II.  
- fet - to a - du - la - tor; co - pro a - mor da sco - sti in gan - ni, per - chè a me sa - reb - be sco - glio

unis. *Adagio.* *f*  
o - gni af - fet - to, o - gni af - fet - to a - du - la - tor.

Dal Segno.

SCENA VI.

Bosco di cipressi in cui si vedono i sepulcri de' Rè de' Longobardi, e trà essi ultimamente eretta l'urna di BERTARIDO.

BERTARIDO, vestito all' Ungara, e poi Unulfo.

SINFONIA.

*Largo.*

Violini, e Oboè.

(Viola.)

BERTARIDO.

(Bassi.)

(senza Oboè.)

Pompe va - ne di mor - te! men - zo - gue di do -

- lor, che ri - ser - ba - te il mio vol - to e' l mio no - me, ed a - du - la - te del vin - ci - tor su -

-per.bo il ge.nio al tie.ro! voi di.te, chio son mor.to; mà ri.sponde il mio duol, che non è

*(Legge l'iscrizione)*  
ve.ro. „Ber.ta ri.do fù Rò; da Gri.mo.al.do vin.to fug.gi; pres.so de.gli Un.ni

gia.ce. Ab.bia l'al.ma ri.po.so, e'l ce.ner pa.ce.” Pa.ce al ce.ner mi.o? A.stri ti.

-ran.ni! dun.que fin.chi.vrò vi.ta, guer.ra a.vrò con gli sten.ti, e con gli af.fanni. Do.ve

Largo.

se - i? do - ve se - i, a - ma - to be - ne? vie - ni,

6 4 3 6 6 6 6 6 6 6

l'al - ma a con - so - lar, a con - so - lar! vie - ni, vie - ni, a - ma - to be - ne!

6 4 5 6 6 6 6 6 6 4 3 6 6 6

do - ve se - i, do - ve sei? vie - ni, l'al - ma a con - so - lar, vie - ni,

6 4 3 6 6 5

vie - ni, l'al - ma a con - so - lar! So no op -

6 6 4 3 f 6 6 6 6 6 6 4 3 (Fine.)

H. W. 20.

pres-so da' tor-men-ti, ed i cru-di miei la-men-ti sol con te pos-so be- ar; so-no op-pres-so da' tor-

-men-ti, ed i cru-di miei la-men-ti sol con te pos-so be- ar, sol con te pos-so be- ar. *Dal Segno.*

*(vol abbracciarlo.)*  
Mà giun-ge U-nul-fo; oh Di-o! deh! mio fe-del, con-sen-ti, che que-ste brac-cia av-

**Unulfo** *(non lo permette.)*  
-ven-ti.... Ah, mio Si-gno-re! se del fa-toil ri-go-re a te ra-pi lo scet-tro, a me non

tol-se quel ri-spet-to, che de-ve un sud-di-to fe-de-le al suo so-vra-no; fer-ma, e sol mi con-

-ce-di, che pe-gno del mio os-se-quo in que-sta ma-no un u-mil ba-cio im-pri-ma, e l'an-ti-ca mia

**Bertarido.**  
fe-de el mio nuo-vo ser-vag-gio in es-so e-sprima. Se un si fe-de-le a-mi-co tro-vo trà le sven-

-tu-re, l'i-stes-se mie scia-gu-re io be-ne-di-co. Mà dim-mi! la mia spo-sa Ro-de-lin-da, che fa?

**Unulfo.**  
che fa il mio fi-glio? Ciò che sor-te sde-gno-sa non puo-tè mai, puo-tè del suo bel ci-glio trar due ri-vi di

**Bertarido.** **Unulfo.**  
pian-to il fal-so av-vi-so di tua mor-te. Oh Di-o! nè le sco-pri-sti, U-nul-fo, il vi-ver mi-o? Io

vo' ch'èl suo do-lo-re ac-cre-di-ti fin-gan-no, e a te con-vie-ne ce-lar-ti an-co-ra.

Bertarido.

A - man - te cor, che pe - ne! mà che veg - gio? U - nul - fo, ec - co la spo - sa e' il fi - glio

Unulfo.

mi - o! la - scia, a - mi - co, ch'io stringa... Oh Di - o! Si - gno - re, non vo - ler ch'il tuo a - mo - re tra - di - sca la tua

Bertarido.

sor - te. Ah! la - scia al me - no do - po si lun - go e - si - glio, la - scia, che a que - sto se - no stringa la spo - sa, e por - ga un

Unulfo.

ba - cio al fi - glio! Per go - der - li un mo - mento, vuoi per - der - li per sem - pre?

Bertarido.

Unulfo.

Ah! che tor - men - to! Ri -

Bertarido.

Unulfo.

- ti - ra - ti, mio Rè! Tu vuoi, ch'io mo - ra? Nò; ti na - scondi, e sof - fri un po - co an - co - ra!

*(si ritirano dietro l'urna)*

SCENA VII.

RODELINDA, che tiene per mano FLAVIO, e detti in disparte.

*Largo.*

Traversa.

Violino I. II.

Viola.

RODELINDA.

Bassi.

Viol. solo.

Tutti.

Om - bre,

*tr*

*p*

*tr*

*pian-te, ur-ne fu-ne-ste! voi sa-re-ste le de-li-zie*

6 6 4 6 6 6 6 6

*del mio sen; om-bre, pian-te, ur-ne fu-ne-ste! voi sa-re-ste*

6 6 4 6 6 6 6 6

*le de-li-zie del mio sen, voi sa-re-ste le de-li-zie del mio*

*Viol. solo.*

6 8 7 6 9 8 7 6 7 6 7 6 3

*Tutti.*

*Tutti.*

*sen; om-bre, piante, voi sa-re-ste le de-li-zie del mio sen.*

6 6 4 6 7 6 4 *f*



Se tro - vas.si in voi - rac.col.to, co.me il vol - to,

an.che il ce - ner del mio ben, an.che il ce - - ner del mio ben. Om.bre,

om.bre, pian.te, ur - ne fu - ne - ste! voi sa - re - ste le de - li - zie

del mio sen, voi sa - re - ste le de - li - zie del mio sen; om.bre,

piante, voi sa-re-ste le de-li-zie del mio sen.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Om-bra del mio bel sol, che più d'in-tor-no all'i-ma-gi-ne su-a for-se tag-gi-ri del-la

Bertarido. Unulfo.

spo-sa e del fi-glio, mi-ra il pian-to fe-del, o-di so-spi-ri... (Più re-si-ster non sò!) (Freni l'a-

Rodelinda (bacia l'urna e la fa baciare al figlio.) Bertarido. Unulfo.

-mo-re!) Rac-co-glii no-stri ba-ci! (Deh, la-scia!) (Nò, si-gnor, os-ser-va, e ta-ci.)

## SCENA VIII.

Detti, e GARIBALDO con parte delle guardie.

Garibaldo.

Ba - cjin - u - ti - li e va - ni por - gi al - le tom - be, oh Ro - de - lin - da, e pu - re tu puoi con

Bertarido.

Unulfo.

Rodelinda.

es - se ri - com - prar - ti il re - gno. (Ga - ri - bal - do, il fel - lon?) (Fre - na lo sdegno!) Hai del le mie sven

Garibaldo.

- tu - re, per - fi - do, tan - to ar - dir di fa - vel - lar - mi? Gri - moal - do ti chie - de pron - ta ob - be - dienza, e non con -

Rodelinda.

- tra - sto; o stringi con le sue nozze il cri - ne al - la tua sor - te, o ti pre - pa - ra... A che?

Garibaldo.

for - se al - la mor - te? Non hò più che te - mer, nè che spe - ra - re. Non hai più che te - mer? La - scia quel

*(te toglie il fanciullo.)*

Bertarido.

Unulfo.

Garibaldo.

fi - glio! (Ah scel - le - ra - to!...) (Fer - ma!) E' il suo pe - ri - glio ti ren - da men su -

- per - ba, e più pru - den - te. Gri - moal - do con sen - te di ri - por - re in tua ma - no or la tua sor - te;

Rodelinda.

pen - sa, ed in bre - ve e - leg - gi o' il tro - no pel tuo fi - glio, o pur la mor - te. Per - fi - do,

*(si ripiglia il fanciullo.)*

si fin - ten - do: que - sto è sol tuo con - si - glio; or vi - a, ren - di - mi il fi - glio! Ri -

Bertarido.

-tor.naal tuo si.gnor, di, ch'io mi rendo, e ch'io con le sue noz.ze ac.cet.to il so.glio. (Mi-se-ro, oh! me! son

Unulfo.

Rodelinda.

morto.) (Oh ciel, che sen.to!) M à tu per lo spa-ven.to tre.ma, vil con-si-glier, mi-ni-stro in-

-de.gno! me delle col.pe tu.e giu.di-ce a-vrai: io re.gue-rò, fel-lon, m à tu mor.rai.

Allegro.

(Violini)unisoni.

RODELINDA.  
(Bassi.)

Mor.rai sì, l'empia tua te-sta

già — m'ap-pre-sta un gra-din per gi-re al tro-no, un gra-din per gi-re al tro-

-no, al tro-no; mor.rai sì,

morrai sì, l'empia tua te - sta già m'ap - pre - sta un gra - din, un gra - din per gire al tro - no,

per gire al tro - no, al tro -

- no; morrai sì, l'empia tua te - sta già m'ap - pre - sta un gra - din per gire al tro -

no, per gi - re al tro - no.

*Adagio.* *f*

Che del mi - o spo - so no - vel - lo nè più bel - lo sò bra -

*(Fine.)* *p*

- mar, nè più bel do - no sò bra - mar, nè più bel do -

no - sò bra - mar, nè più bel do - no.

*Adagio.* *f*

*Dal Segno.*

SCENA IX.

BERTARIDO, e UNULFO, nascosti.

Grimoaldo.

GARIBALDO, GRIMOALDO, e guardie.

Garib.

E ben, Du.ca, poss' io all' ar.dor del cor mi o spe.rar dall'o pra tu a qual.che con.for.to? Si,

Ro.de.linda è tu.a. Mi narri il ve.ro? Tu sei fe.li.ce, ed io, si.gnor, son morto. Morto? per.chè?

S'el.la racquistail re.gno, giu rò, tut.to il suo sdegno sca.gliar contro di me. Scac.cia il ti.mo.re, che questo lau.ro

mi.o sa.rà in di.fe.sa tu.a con.tro il più cru.do ful.mi.ne del suo sdegno un for.te scu.do.

*Allegro.*

(Violini) unisoni.  
GRIMOALDO.  
(Bassi.)  
Se per te giun.go a go.de.re,

pui te mer, pui te mer di

chi? di che? di chi? di che? pui te mer di chi? di

chi? di che? di chi? di che? pui te mer di chi? di

*p*  
 che? se — per te giun-go a go - de - re,

puoi — te - mer di chi? di

che? di chi? di che? se per te giun-go a go - de-re puoi te-mer di chi? di

che? puoi te - mer?

*f*  
 se per te giun-go a go - de-re, puoi te-mer di chi? di che?

*tr tr*  
 Io d'A

-strea do mo - to al bran - do, io com - man - do, io so - no Rè, io com - man -

- do, io com - man - do, io so - no Rè. Da Capo.

SCENA X.  
BERTARIDO, ed UNULFO.

Bertarido.

U-nul-fo, oh Di-o! quel-la è co-stan-za? e vi-vo? mi-se-ro! e quel-la è

Unulfo.

fe-de? Alle pri-me mi-nac-cie, al pri-mo as-sal-to el-la si rende, e ce-de? Con-ver-rà far-le no-to, si-

Bertarido. Unulfo. Bertarido.

-gnor, che vi-vo sei. Nò, nò. Dunque vuoi tu...? Nò, che co-stan-za in lei è al-lor ne-ces-si-tà, non è vir-

Unulfo.

-tù. Ah si-gnor, ti con-fes-so, ch'io son fuor di me-stes-so; spe-ra con-for-to! e in tan-to

la-scia, ch'io va-da co-sì me-sto e so-lo, a pro-cu-rar con-for-to al tuo gran duo-lo.

Violini unisoni.

(Viola.)

UNULFO.

(Bassi.)

H. W. 20.



So.no i col.pi del.la sor.te per un al.ma in.vit.ta e for - te aspri,

sì, mà non mor.ta.li, a.spri, sì, mà non mor.ta.li, aspri, sì, mà non mor.ta -

- li, aspri, sì, sì, sì, mà non mor.ta - li;

so.no i col.pi del.la sor.te per un al.ma in.vit.ta e for -

te a - - spri sì, a - - spri sì, mà non mor -

H. W. 70.

(6)

(6)

- ta - - - - li, - - - - mà non mor - ta - - - - li; so no i col - pi del - la  
 sor - te per un al - main - vit - ta e for - te a - - - - spri - sì, a - - - - spri - sì, mà non mor -  
 - ta - - - - li, mà

*f* *p*  
 6 6 6 6 4 5 3 6 6  
 6 9 3 9 3 6  
 6 6 7 7 6 6  
 6 4 3 6 6 6  
 6 6 6 4 3 6 4 6  
 6 6 6 6 6 6

H. W. 20. (Fine.)

Mù se poi gli av-ven-ta a mo-re, quan-to è più no-bi-le il co-re, più le pia-ghe son fa-ta-

*Adagio.*

- li, più le pia-ghe son fa-ta-li.

*Dal Segno.*

(part.)

SCENA XI.  
BERTARIDO solo.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

BERTARIDO.

Bassi.

Si, l'in-fi-da con-sor-te mi cre-da e-stin-to an-co-ra, por-ga al no-vel-lo spo-so la

fè, che a me ser-bò, lie-ta qual fronda, e sappia al-lor ch'io vi-vo, e si con-fon-da.

Allegro.

Tutti (Violini)  
unisoni.

BERTARIDO.

Bassi.

Viol. I. solo.

Tutti.

unis.

Con fu-sa si

mi-ri l'in-fi-da con-sor-te,

che in fac-cia di mor-te co-si mi de-

Violone solo.

Solo.

Tutti.

ri-de,

che in fac-cia di mor-te co-si mi de-

ri-de,

che in fac-cia di mor-te co-si mi de-

ri-de;

con-fu-sa si mi-ri l'in-fi-da con-sor-te,

H. W. 70.

che in fac-cia di mor- - - - - te co - si mi de - ri -

de; con - fu - sa si mi - ri lin fi - da con - sor - te, con fu - sa si

mi - ri lin fi - da con - sor - - - - - te, d'in fac-cia di mor -

- te co - si mi de - ri - - - - - de, che in fac-cia di mor-te

co - si mi - de - ri - - - - - de; con fu - sa si mi - ri lin -

- fi - da con - sor - te, che in fac-cia di mor-te co - si mi de - ri - - - - - de.

Tutti.

Con fin-ti so -  
(Fine.)

-spi-ri e sa-gi-ta e san-ge, e sa-gi-ta e s'an-ge, e mor-to mi pian-ge e

vi-vo muc-ci-de, e mor-to mi pian-ge

Adagio. *f*  
-ge e vi-vo muc-ci-de.

Dal Segno.  
Con-

Fine dell' Atto Primo.

## ATTO SECONDO

## SCENA I.

Sala.

EDUIGE, e GARIBALDO.

Garibaldo.

Eduige.

Già perde - sti, oh si - guo - ra, il no - me di Re - gi - na, e quel di sposa. Non più, che il mio cor -

Garibaldo.

do - glio trop - po s'a - van - za, oh Di - o! mà tu per me che fai' che pensi? E - du - ge, as - si -

Eduige.

- cu - ra le mie speranze, e l'a - mor mio ti giu - ra di so - ste - ner le tue ra - gio - ni al so - glio. Promet - to d'es - ser

Garibaldo.

Eduige.

Garib.

tu - a. A me la fe - de por - gi di sposa, e... Co - me? dunque pria di ser - vir, vuoi la mer - ce - de? Con

Eduige.

ti - to - lo si bel - lo per - do di tra - di - to - re e di ru - bel - lo l'in - fa - me tac - cia; or vi - a! ri - sol - vi? Oh

Garibaldo.

*(parte.)*

Di - o! se ve - des - si il cuor mi - o... Lo ve - do, in - gra - ta, a - mi chi ti tra - di, al - ma spie - ta - ta!

SCENA II.

EDUIGE, RODELINDA e FLAVIO.

Eduige.

Rodelinda.

Rode.linda, si me.sta ri tor.ni a posse.der ta.la.mo, e tro.no? O me.sta, o lie.ta, io

Eduige.

so.no tua Re.gi.na, se'l vo.glio. E cre.di a Grimo al.do? e cre.di a quel.lo che spergiu.rae ru.

Rodelinda.

bel.lo manco di fo.de a Gunde ber.to, e a me? Gri.moaldo e.ra du.ca, ed o.ra è Rè.

Eduige.

Io, che giel die.di, io sa.prò tor.gli il re.gno: so.vra quel ca.po in de.gno il ful.mi.ne ve.

drai del mio cor.do.glio can.giar nel tem.po i.stes.so il suo lau.ro in ci.pres.so, in tomba il so.glio.

*Allegro.*

(Violino I.)  
(Violino II.)  
(Viola.)  
EDUIGE.  
(Bassi.)

H. W. 20.



De' miei scherni per far le vendet-te il mio a-mo-re in fu-ror cange-rò;

6 7 3 6 6 7 : 6 : f 6 6 :

de' miei scherni per far le vendet-te, de' miei scherni per far le vendet-te il mio a-mo-re in fu-ror cange-rò,

p 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

il mio a-mo-re in fu-ror, in fu-ror cange-rò;

6 6 6 6 6 6 6 6

de' miei scherni per far le vendet-te il mio a-mo-re in fu-ror cangerò,

6 6 6 6 6 6 6 6

il mio a.mo.re in fu.ror cange.rò,

ror cange.rò; de' miei scherni per far le vendette il mio a.mo.re in fu.ror cangerò,

il mio a.mo.re in fu.ror cange.rò.

H. W. 70.

(Fine.)

Ed ac-ce-si gli sguardi in sa-et-te fie-ro scempio dell' empio farò, del empio farò, del empio farò, fie-ro — scem-  
 -pio, ed ac-ce-si gli sguardi in sa-et-te fie-ro scempio del empio fa-rò. *Da Capo.* *(parte.)*

SCENA III.

RODELINDA, e FLAVIO.  
 GRIMOALDO, UNULFO, GARIBALDO e guardie.

Grimoaldo. Rodelinda. Unulfo.  
 Ro-de-lin-da, è pur ver?... Sì, Gri-mo-al-do, sì ch'io mi ren-do. (Oh ciel!)

Rodelinda. Garibaldo *(a Grimoaldo.)*  
 Tu pria m'osser-va un patto so-lo, e poi sa-rò, qual più mi vuoi, o spo-sa, o ser-va. El-la vuol la mia

Grimoaldo. Rodelinda. Grimoaldo. Rodelinda.  
 te-sta. Il tut-to chiedi, fuor che la mor-te di... Di Ga-ri-bal-do? Ap-punto. Al-ma si

Grimoaldo.  
 vi-le del mio no-bi-le sde-gno in van pa-ven-ta. Com-pi-sci dun-que, oh ca-ra, i miei con-ten-ti! giu-ro

Rodelinda.  
 tut-to es-se-guir. Vo', che tu prenda no-me di scel-le-ra-to ed in-u-ma-no, che sve-ni di tua

Unulfo.  
 ma-no su-gli oc-chi miei que-sto mio fi-glio; e re-sti se-polta in un de-lit-to tut-ta la glo-ria tu-a. (Che a-

Grimoaldo. Rodelinda. Grimoaldo. Rodelinda.  
 -scolto! E que-sti...? Sì, questi so-no i senti-men-ti mie-i. Tu scherzi! Nò, non scherzo, e non fin-

gan.no; io non po - trei es - ser ma - dre in un tem - po del le - git - ti - mo Rè, mo - glie al ti - ran.no, e a

**Grimoaldo.**  
que - sto sen pu - di - co stringe - re in - sie - me il fi - glio, el suo ne - mi - co. Ah! Du - ca, in questa gui - sa di vien

**Rodelinda.**  
mia Ro - de - lin - da? A questo pat - to io t'of - fro la mia man; pen - sa - ci, e - ve - di, ch'es -

**Unulfo.**  
- sen - do tu mio spo - so, io tua con - sor - te, io spo - so la ven - det - ta, e tu la mor - te. (Quan - to ac -

**Garibaldo.**  
- cor - ta e fe - del og - gi è co - stei! (Quan - to s'op - po - ne a' gran di - se - gni mie - i!)

*Allegro.*  
(Violino I. Oboe I.) Tutti.  
(Violino II. Oboe II.)  
(Viola.)  
RODELINDA.  
(Bassi.)

Oboe. Tutti.

Violini  
pp

Spieta - ti, io vi giu - rai, se al mio fi - glio il cor - do -

Violone senza Cemb. e Contrabasso.

Tutti.  
p

- na - i, di - ser - bar - vi e duo - lo e af - fan - no, di ser - bar - - - - - vi

Tutti.

f

duo - lo e af - fan - no; spie - ta - ti, spie - ta - ti; io vi giu - ra - i, io vi gin -

f

Violone solo.

- rai, se al mio fi - glio il cor do - - na - - i, se al mio fi - glio il cor do - - na - - i, di ser -

-barvi duolo e af fan - no, di - ser. bar. vi e duolo e af fan - no, si, si, se al mio fi. glio il cor - do.

Oboe solo. Tutti. *p* Tutti. *p*

- na - i, di ser. bar - vi e duo - lo e af. fan. no, di ser. bar. vi duolo e af fan -

Adagio.

- no, se al mio fi. glio il cor do - na - i di ser. bar. vi e duo. lo e af. fan - no.

Oboe s. Tutti.

(Fine.)

Non po-trebbe la mia ma-no stringer mai quell' in-u-ma-no, chè ca-gion d'ogni mio dan-no,  
 chè ca-gion d'ogni mio dan-no; non po-trebbe la mia ma-no stringer mai quell' in-u-ma-no,  
 chè ca-gion d'ogni mio dan-no, chè ca-gion d'ogni mio dan-no. Spieta-ti Dal Segno. (parte.)

## SCENA IV.

GRIMOALDO, UNULFO, GARIBALDO e guardie.

Grimoaldo.

U-nulfo, Gari-baldo, in questo se-no muor la spe-ranza, ch'alimen-ta a-mo-re, e se-co a-mor non muore, e non vien

Unulfo.

me-no. In di-fe-sa del co-re deh ri-chia-ma, si-guor, la tua vir-tu-de! Ah! la gran fe-del-tà, che in lei ri-

Grimoaldo.

splende, più mi-ma-mo-ra, U-nulfo, e più m'ac-cen-de. A-ma dun-que in co-lei dell'al-ma la bel-

Unulfo.

tà, non del sem-bian-te! Che far di più poss'i-ot Non ti stu-pi-re d'una va-na ap-pa-ren-za;

Grimoaldo.

Garibaldo.

ac-cet-ta il pat-to, e la ve-drai dis-di-re! E col san-gue Re-a-le d'un fanciul-lo in-no-

Unulfo.

-cente macchiar vorrai? Non più! le vo-ci di vir-tù non cu-ra a-man-te cor. o pur non sen-te.

Grimoaldo.

*Allegro.*

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

GRIMOALDO.

(Bassi.)

Pri-gio-nie-ra hò l'al-ma in pe-na,

mà si bel-la — è la ca-te-na, — mà si bel-la — è la ca-te-na, — che non — cer-ca



li - ber - tà, li - ber - tà, che non cer - ca li - ber - tà,

6 6 6 7 7

li - ber - tà, mà si bel - la è la ca - te - na, che non

*p* 6 6 6 6 6 9 7 6 6 3 6 9 7 6 6 3

cer - ca li - ber - tà; pri - gio - nie - ra hò - l'al - ma in pe - na, hò

*f* *tr* 6 4 6 7 6 6 5

— l'al - ma in pe - na, — mà si bel - la è — la ca - te - na, è — la ca - te - na, — che non cer - ca

6 6 6 6 6 6 5

H. W. 20.

li - ber - tà,

7 6 6

mà si bel - la è la ca - te - na, che non cer - ca li - ber - tà,

6 9 7 6 5 6 9 7 6 5 3 6 4 3

li - ber - tà, li - ber - tà, mà - si bel - la è la - ca - te - na, che non cer -

6 9 7 6 5

*Adagio.*

- ca li - ber - tà.

6 7 7 5 6 9 7

H. W. 70.

Musical score system 1, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *Me-sto, in - fer-mo, il cor sen' giace, mà il suo*. The piano accompaniment includes the instruction *tr* and the marking *(Fine.)*. Fingerings are indicated by numbers 6, 5, 3, 6, 9, 7, 6, 5, 3, 4, 3.

Musical score system 2, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *mal co - sì gli - pia - ce, che bra - mar pa - ce non - sà, che bra - mar*. Fingerings are indicated by numbers 6, 6, 6, 6, 6, 5, 6, 6.

Musical score system 3, featuring piano accompaniment. The lyrics *pa - ce non sà, che bra - mar pa - ce non* are positioned between the staves. Fingerings are indicated by numbers 6, 6, 8, 6, 6, 6.

Musical score system 4, featuring vocal line and piano accompaniment. The vocal line includes the lyrics: *sà. Pri - gio - nie - ra hò l'al - ma in pe - na,*. The piano accompaniment includes the instruction *Dal Segno.*. Fingerings are indicated by numbers 6, 7, 7, 6, 7, 7.

Unulfo.

Garibaldo.

Massime così indegne, con sì gli così re-i tu porgi, oh du.ca, a chi so-stien la Ma.e-stà Re.a-le? Lascia che

Unulfo.

Garibaldo.

Unulfo.

chi è ti-ranno o-pri da ta-le. Vor.rai? Sì, che sper.giu-ro tra di-sca la sua fè. Vor-

Garibaldo.

Unulfo.

Garibaldo.

-rai? Che im-pu-ro in si-di l'o-ne-stà. Vor.rai? Che crudo con massi-me spie.ta-to, in-giu-ste, ed

Unulfo

Garibaldo.

em-pie.... Spar.gai il san-gue Re a-le? Co-sì du-sur-pa-to-re il no-me ad-em-pie.

*Allegro.*

(Violini.)

GARIBALDO.

(Bassi.)

Ti-ran-nia gli die-de il re-gno gliel con-ser-vi cru-del-

-tà, gliel con-ser-vi cru-del-tà, gliel con-ser-vi cru-del-tà;

-tà, gliel con-ser-vi cru-del-tà, gliel con-ser-vi cru-del-tà;

H. W. 70.

4 3

ti - ran - nia gli die - de il re - gno, gliel con - ser - vi cru - del - tà, gliel con - ser - vi cru - del -

- tà; ti - ran - nia gli die - de il

re - gno, gliel con - ser - vi cru - del - tà, cru - del - tà, gliel con - ser - vi cru - del - tà; ti - ran - nia gli die - de il

re - gno, gliel con - ser - vi cru - del - tà!

Del re - gnar ba - se e so - ste - gno è il ri - gor, non la pie - tà; del re - gnar -

ba - se e so - ste - gno è il ri - gor, non la pie - tà;

del re - gnar ba - se e so - ste - gno è il ri - gor, non la - pie - tà.

Da Capo.

(parte.)

Unulfo.

Si, si, fel.lon, tin - ten.do, e non m'ingan.no: co.me al tuo ve.ro Rè fo - sti ru - bel.lo, co.sì

cer - chi tra - di - re an - che il ti - ran.no. Per - chè con - so - li in - tan.to l'af - flit - to il mio si - gnor l'a - ni - ma a -

- man.te, in - ten - da quan.to si - a fi - da la spo - sa su - a, quan.to co - stan.te.

*Allegro.*

Violino I.  
Oboe I.  
Violino II.  
Oboe II.  
Viola.  
UNULFO.  
Bassi.

Violini  
Oboe.

Viol. I. e Oboe.  
Viol. II.  
Frà tem - pe - ste fu - ne - ste a quest' al - ma

fo - rie - ra di cal - - ma già spun - ta u - na stel -

6 6 6 6 6 6 6 6

- la, già spun - ta u - na stel -

6 5 5 6 5 4 6 6 5 4 6 6

senza Oboe.  
- la; frà tem - pe - ste fu - ne - ste a quest' al - ma fo - rie - ra la

7 6 7 3 7 3 6

cal - ma già spun - ta u - na stel - la, frà tem - pe - ste fu - ne - ste a quest' al - ma fo - rie - ra la cal - ma già

6 6 6 6 6 6 6 6

spun - - ta u - na stel - - - - - la,

6 5 6 5 6 6

già spun-ta u - na stel - - - - - la; fo - rie - ra la calma già

6 5 4 3 6 6 5 4 6 6 5 4 3 6 6 5

spun-ta u - na stel - - - - - la, u - - na stel - la.

4 3 6 6 6 5

*Tutti*

E di.

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 5 6 6 6

(Fine.)



-sgom-bra ogn' om-bra di pe-ne — la fe-del suo be-ne, che splen-de più bel -  
 - la, — più bel - la, che splen-de più bel -  
 - la, che splen - de più bel - - la. *Da Capo.*

SCENA V.

Luogo delizioso.

BERTARIDO, poi EDUIGE, e poi UNULFO.

*Larghetto.*

Violino I.  
 Violino II.  
 Viola. e Bassons.  
 BERTARIDO.  
 Bassi.

Bassons col Basso.  
 Bassons. *Con rau-co mor-mo-ri-o*  
*senza Bassons.*

H. W. 20.

col Bassons, *ma pianiss.*

*pian-go.no al pian-to mi-o ru-scel-li e fon-ti, ru-scel-li e fon-ti, ru-scel-li e fon-ti.*

6 5 7 3 4 3 6 4 3 6 6 3 4 3 4 3 4

*pian-go.no al pianto mi-o, al pian-to mi-o, ru-scel-li e fon-ti, ru-scel-li e fon-ti;*

5 6 6 6 4 5 4 5 6 4 3 3 4 5

*con rau-co mor-mo ri-o pian-go.no al pianto mi-o, al pian-to mi-o ru-scel-li e fon-ti,*

4 5 6 4 3 6 2 6 4 6 6 7 4 4 5 6

*pian-go.no al pianto mi-o ru-scel-li e fon-ti, ru-scel-li e fon-ti, ru-scel-li, ru-scel-li e*

Bassons col Basso.

6 6 6 4 3 6 6 6

*fon - ti.* *Bassons col Basso.* *E in tronchi e me.sti ac.*
  
*senza Bassons.* *(Fine.)*

*-cen-ti* *fann' e-co,* *fann' e-co a miei la-men-ti* *e glian-tri,*

*-sons.* *ei monti,* *e gliantri ei mon-ti,* *ei tronchi e me.sti ac-cen-ti* *fann' e-co,*

*fann' e-co a miei la-menti* *e gliantri,* *ei monti,* *e gliantri ei mon-ti.*

Eduige (*entra per un'altra parte.*)

Bertarido (*rientra.*)

61

Dell'e-stin-to ger-ma-no mi sembrano gli ac-cen-ti, se'l de-sio non m'in-gan-na. *Con rau-co Dal Segno.*

Eduige.

Ah, nò; che non m'in-gan-na la vo-ce e'l vol-to. Oh ciel! vi-ve il fra-tel-lo sot-to spo-glie stra-

Bertarido. Eduige.

-nie-re, ed es-so è quel-lo. Son sco-per-to! Ger-ma-no! Oh Di-o! che mi-ro? tu

Bertarido.

vi-vi? E la mia vi-ta già ti co-sta un so-spi-ro? Mà nò, non so-spi-rar, quel-lo non so-no: Ber-ta-

-ri-do eb-be il tro-no, eb-be a-mi-ci, e vas-sal-li; eb-be con-giunti, eb-be u-na spo-sa, oh

Di-o! i-dea di fe-del-tà de e di co-stanza; e a me di tutto ciò ri-ma-sta è so-la, per giun-ta del mio

Eduige.

duol, la ri-mem-bran-za. Ac-ci-den-ta-le sdegno rallen-tar può, mà non di-sciorre i no-di, che te-na-ci for-

Bertarido.

mò na-tu-ra in noi; pur s'io ti tol-si il re-gno, ven-di cò Ro-de-lin-da i dan-ni tuoi. Non è, so-re-l-la, il

re-gno l'og-get-to di mie bra-me, e del mio in-ganno; mi fin-si e-stinto, e fù sol mio di-se-gno d'invo-

la-re al ti-ran-no i pe-gni a me più ca-ri, e spo-sa e fi-glio, e del-le mie sven-tu-re con-dur-li a

## Unulfo.

par-te in un pe-no-soe-si-glio. Pur lo tro vai... mà che vegg' i-or tra-di-to è già l'ar-

## Bertarido.

-ca-no, egli è sco-per-to.) E pu-re an-cor que-sto con-ten-to mi nie-ga in-vi-da sor-te;

## Unulfo.

mi-se-ro io tor-no, e sen-to, che l'in-fi-da con-sor-te tra-di-sce la mia fè. Que-sto è un in-

## Bertarido.

## Eduige.

-gamo, Rode-lin-da è fe-del. Che di-ci? U-nulfo, mi nar-ri il ver? (Re-spi-ra a-ni-ma a-

## Unulfo.

## Eduige.

man-te.) Nò, che bra-mar non puoi di lei più fi-da spo-sa, e più co-stan-te. Li-be-

## Bertarido.

-rar Ro-de-lin-da, e Flavio se-co, dun-que è l'u-ni-co tuo giu-sto de-si-or? Non al-tro.

## Eduige.

## Unulfo.

Or io m'im-pe-gno di ren-de-re al tuo cor la pa-ce, e al mi-o. (parte.) Vie-ni, si-gnor, non

## Bertarido.

è più tempo ad-es-so di ce-lar, che tu vi-vi, al-la fe-del tua spo-sa. Ven-go; che in-te que-sto mio

(parte Unulfo.)

cor-ri-po-sa. Sto-ga gli sde-gni tuoi, to-gli-mi-ra-to ciel, vas-sal-li e tro-no!

Ren-dia miei ca-sti af-fet-ti Ro-de-lin-da fe-de-le, e ti per-do-no.

*Allegro.*

Violini unisoni.

BERTARIDO.

Bassi.

Scaccia.ta dal suo ni-do sen vo-la in al-tro li-do, nè sparge mai que-  
 re-le la ron-di-nel-la; scaccia - ta dal suo  
 ni-do sen vo - la in al-tra li-do, nè sparge mai que-re-le, nè sparge mai que-  
 re-le la ron-di-nel-la, la ron-di-nel-la,  
 nè sparge mai que-re-le la ron-di-nel-la; scaccia.ta dal suo ni-do sen vo-la in al-tro

li - do, nè sparge mai que - re - le la ron - di - nel -

- la, la ron - di - nel - la, nè sparge mai que -

- re - le, nè sparge mai que - re - le la ron - di - nel - la.

*Del*  
*(Fine.)*

fa - to non si la - gna, se ha se - co la com - pa - gna, che gli è sem - pre fe - de - le, che gli è sem - pre fe - de - le, e

sem - pre è bel - la, che gli è sem - pre fe - de - le, e sem - pre è bel - la; del fa - to non si la - gna, se ha

*Da Capo.*  
se - co la com - pa - gna, che gli è sem - pre fe - de - le, e sem - pre è bel - la.

SCENA VI.

Galleria nell' appartamento di RODELINDA.

RODELINDA, e UNULFO.

Rodelinda.

Unulfo.

Rodelinda.

Vi - ve il mio spo - so? Si, vi - ve, oh Re - gi - na, an - sio - so d'ab - brac - ciar - ti. A tan - ta

sor - to per la gio - ja do - vria mancar mi il co - re; e pu - re, U - nul - fo, io sen - to... Im - por -

tu - no ti - mo - re in - vi - dia al tuo bel sen... Deh! non tar - da - re a miei sguardi il con - ten - to, ed al cor

mi - o; ven - ga a me Ber - ta - ri - do! Or te in - vi - o. Con quai ri - sal - ti, oh Di - o!

den - tro del pet - to mi - o pal - pi - ta il co - re! non so, se per la gio - ja, o pel do - lo - re.

*Andante.*

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

RODELINDA.

(Bassi.)

Ri - tor - naph ca - ro e dol - ce mio te - so - ro, a dar con - for - to e

H. W. 20.



spe.me a que-sto cor! ri-tor-na, oh ca-ro! ri-tor-na, oh ca-ro e dol-ce mio te-

6 4 6 7 6 6 7 7 6 6

-so-ro, a dar con-for-to e spe.me a que-sto cor! ri-tor-na, oh ca-ro, ri-tor-na, a dar con-

7 6 6 4 3 6 6 4 5 6 6 6 6 6 6 9 8 7

-for-to e spe.me a que-sto cor, a que-sto cor!

6 5 6 7 6 5 4 3 3 4 4 7 6 4 3 6

Tu ren-de-rai al se-no mio la cal-ma, se re-fri-ge-rio sei do-gui do-lor, tu

6 6 5 (Fine.) 7 7 4 4 6 5 7 6 6 6 4 5 4

rende - rai al se - no mio la calma, se re - frige - rio sei d'ogni do - lor. *Ri*

*Dal Segno.*

## SCENA VII.

Rodelinda. *RODELINDA, poi BERTARIDO, e poi GRIMOALDO con guardie.*

Ah! sì, ec - co lo spo - so. Ah ca - ro pe - gno! mio te - so - ro! mio ben!... Fer - ma, che

de - gno de' tuoi pu - di - chi am - plessi ancor non so - no, sei po - tei du - bi - tar della tua fe - de. Lascia pria ch' al tuo

pie - de de' fal - si miei so - spot - ti u - mil per do - no io ti do - man - di al me - no; m'assol - vi, oh

Rodelinda.

ca - ra, e poi mi strin - gi al se - no! De' no - stri af - fet - ti a in - te - pi - dir l'ar - do - re di fredda ge - lo -

*(l'abbraccia.)* Grimoaldo.

Bertar.

- si - a il ciel non ba - sta; se l'al - ma mia tu sei... Che ve - de - te, oc - chi mie - i! Que - sta è la ca - sta... (Oh

Rodelinda.

Grimoaldo.

cie - li!) (Oh in - giu - sta sor - te!) Que - sta è la fe - co - stan - te, che all' e - stin - to con sor - te tu ser - bi, oh Ro - de -

lin - da? E un re - ge a - mante, che t'of - fre col suo cor la de - stra e'l re - gno, or - go - glio - sa di -

Rodelinda.

- sprezzì, e prendi a sde - gno? (Non sà, che sia lo spo - so; oh a - mo - re, a - i - ta! si sal - vi la sua

## Grimoaldo.

vi - ta, ea tor - to l'o - ne - stà ri - man - ga of - fe - sa.) Im - pu - di - ca, non par - li? e qual dif - fe - sa, e qual

scu - sa ri - vol - gi en - tro al pen - sie - ro? por - gi a dru - do stra - nie - ro, for - se i - gno - bi - le e vi - le, ciò che ri -

## Rodelinda. Bertarido.

- cu - si ad un mo - narca? E' ve - ro. (E so - fri - rò, che per ti - mor ser - vi - le re - sti of - fe - so il can -

- do - re di sua bel - la o - ne - stà? Ah no, si muo - ra, pur che vi - va l'o - no - re.)

No, Gri - moal - do, a tor - to si tac - cia d'im - pu - di - ca un cor si - fi - do; ca - sti fur que - gli am -

## Grimoaldo. Rodelinda.

- ples - si, il con - sor - te ab - braccio, son Ber - ta - ri - do. Ber - ta - ri - do? E' men - da - ce.

## Grimoaldo.

## Rodelinda.

## Bertarido.

Ber - ta - ri - do mo - ri. Per sal - var l'o - nor mi - o finge co - sì. Per pro - va che non fingo, e che son

## Grimoaldo.

i - o, ve - di, co - me a lei preme più dell' o - ne - stà pro - pri - a il vi - ver mi - o! Co - stui si cu - sto -

- di - sca; e tu m'a - scol - ta; o tuo dru - do, o tuo spo - so, an - co u - na vol - ta lo stringi al sen, te

lo con - sen - to anch' i - o; sien le - git - ti - mi o no, gli dian gli am - ples - si tuoi l'ul - ti - mo ad - di - o.

*Allegro.*

Violino I.

Violino II.

Viola.

GRIMOALDO.

Bassi.

(a Rodolinda.)  
Tuo dru-do è mio ri - va-le, tuo spo-so è mio ne-mi-co.

e mor-te a-vrà, e mor-te a-vrà,

*e mor-te a-vrà; tuo dru-do è mio ri - va-le, tuo spo-so è mio ne - mi-co, e mor-te, e mor-te a-*

*-vrà, e mor-te, e mor-te a -vrà,*

*tuo dru-do è mio ri - va-le, tuo spo-so è mio ne - mi-co, e mor-te, e mor-te a -*

*-vrà, e mor-te, e mor-te a -vrà, e mor - te a -vrà. (e Viola ut supra.)*

unis.

(a Bertarido.)

L'amplesso tuo fa-ta-le, le-

(Fine.)

-git-ti.mo o im-pu-di-co, or reo ti fa; l'amplesso tuo fa-ta-le, le-git-ti.mo o im-pu-

-di.co, or re - o, or reo ti fa, or re - o ti fa.

Da Capo.

(parte.)

Rodelinda.

Non ti ba-stò, con-sor-te, tra-fig-ger-mi da lungi con l'av-vi-so cru-del del-la tua

mor-te; se per dar al mio sen-pe-na mag-gio-re non ti gui-da-va a-mo-re a mo-

Bertarido.

-rir su' miei lu-mi! Ah spo-sa, e pu-re son trà mie sven-tu-re or si con-

-ten-to, che dal de-stin tra-di-to mi giun-ge an-che gra-di-to il tra-di-men-to.

(Violino I.)  
(Violino II.)  
RODELINDA.  
BERTARIDO.  
(Bassi.)

7 7 6 4 3 6 6 5 6 6 6

*Io t'abbraccio,*

6 6 6 4 5 6 4 5 7 9 8 3 6 6 4 5 6

*e più che morte a spro e forte, a spro e forte è pel cor mi-o que-sto ad-di-o,*  
*Io t'abbraccio, e più che morte a spro e forte è pel cor mi-o que-sto ad-di-o,*

6 4 3 5 9 8 6 9 8 6 6 5 6 6 4 3 6

*che il tuo sen dal mio di-vi-de; io t'abbraccio, e più che morte a spro e*  
*che il tuo sen dal mio di-vi-de; io t'abbraccio, e più che*

6 6 5 7 7 6 6 6 6 4 3 6

for.te a spro e for.te è pe'l cor mi.o que - sto ad - di.o, que - sto ad - di.o, che il tuo sen dal  
 mor.te a spro e for.te è pe'l cor mi.o que - sto ad - di.o, que - sto ad - di.o, che il tuo sen dal

6 5 6 # 4 3 6 4 5 6 6 6 6 4 5 6

mio di - vi - de, dal mio di - vi - de;  
 mio di - vi - de, dal mio di - vi - de; io t'abbraccio, e più che mor.te a spro e

6 5 7 4 3 7 5 3 6 6 5 6 6 6

io t'abbraccio, e più che mor.te a spro e for.te è quest'ad - di.o, che il tuo sen dal mio di -  
 forte è pe'l cor mi.o que - sto ad - di.o, que - sto ad - di.o, che il tuo cor - dal mio, - dal mio di

6 4 3 6 6 4 6 4 # 9 8 7 8 7 6 7 5 6 4

- vi - de, dal mio di - vi - de.  
 - vi - de, dal mio di - vi - de.

6 5 6 6 7 7 6 6 5 9 8 6 4 3 6 5 (Fine.)

H. W. 70.



Ah mio te - so - ro! se non mo - ro, è più ti - ran - no quell' af - fanno, che dà mor - te, e non -  
 Ah mia vi - ta! se non moro, è più ti - ran - no quell' af - fanno, che dà mor - te, e non -  
 uc - ci - de; ah — mia vi - ta! se non mo - ro, è più ti - ran - no quell' af - fanno,  
 uc - ci - de; ah mio te - so - ro! se non mo - ro, è più ti - ran - no quell' af - fanno,  
 che dà morte, e non uc - ci - de. *Dal Segno.*  
 che dà morte, e non uc - ci - de.

6 6 6 6 6 5 9 6 6 4 5 6 9 3 7 5  
 4 5 5 4 3 6 6 6 5 4 3 9 8 5 6 5  
 6 6 6 6 4 5 7 7 6 5 4 5

Fine dell' Atto Secondo.

## ATTO TERZO

## SCENA I.

Galleria.

EDUIGE, ed UNULFO.

Eduige.

Del german nel pe-ri-glio ri-tor-na a nau-fragar o-gni mia speme: san-gue, a-mor, ge-lo-si-a,

Unulfo.

cie-li, con-siglio! L'osti-na-to fu-ror di Gri-mo al-do con-danna Berta ri-do, e vuol, ch'ei mo-ra. Al suo

Eduige.

fa-to in-vo-lar-lo, e al-le ri-tor-te, non sà il tuo ze-lo? E co-me? Al-la tua fe-de è il pri-gionier com-messo.

Unulfo. Eduige.

Li-be-ro Gri-mo-al-do a me con-ce-de nel car-ce-re l'in-gresso, è ve-ro; mà che prò? Que-sta è la chiave, che nel

Eduige *(glida un chiave.)*

car-cer dis-ser-ra la vi-a, che per sot-ter-ra gui-da na-sco-sta, en-tro al re-al giar-di-no; là ne ver-rò con Rode-

-linda andi-o: per quel cie-co ca-mi-no qui-vi lo scorgere-mo, e fia mia cu-ra che tro-vi a-per-to il var-co, per

A.<sup>\*)</sup>

Unulfo.

li-be-ro sor-tir fuor delle mu-ra. Col tuo a-ju-to e con-si-glio non dif-fi-cil si rende a me l'im-presa, a

mor-te il sot-trar-rà quest'al-ma ar-di-ta, e fia troppo ben spe-sa, per salvar-la al mio Rè. que-sta mia vi-ta.

\*) B.

... li-be-ro sor-tir fuor delle mu-ra.

H. W. 70.

Flauti.

Violini.

Viola.

Bassons, e  
Violoncello.

UNULFO.

Bassi.

cal-ma vi - por - tò; un zef - fi - ro spi - rò, che se - re - nò quest'

al-ma, e cal-ma vi por - tò, vi por - tò, e cal -

- ma, e cal-ma vi por -

tò, e cal-ma vi por - tò; un zef - fi - ro spi - rò,

che se.re.nò quest' al - ma, e cal.ma vi por.tò,

e cal.ma vi por.tò, e cal - ma vi por.tò, e cal.ma vi por.tò, e cal - ma vi por.

Bassons e Violonc.  
-tò.

[senza Bassons]

Sìo salvo il mio si-gno-re, al-tro non bra-ma il co-re, e pa-ce al-lo-ra a-vrò,

e pa-ce al-lo-ra a-vrò, se salvo il mio si-gno-re, al-tro non bra-ma il co-re,

e pa-ce al-lo-ra a-vrò, e pa-ce al-lo-ra a-vrò.

*Da Capo.*

*(parte.)*

EDUIGE.

Con o-pra giu-sta io can-cel-lar di-se-gno l'e-nor-mi-tà del fal-lo, a cui mi spinse

cie-co a-mor di re-gno; e di sal-var con-fi-do Rode-lin-da, il suo fi-glio, e Ber-ta-ri-do.

Violini unisoni.

EDUIGE.

Bassi.

Quan - to più fie - - ra tem - pe - - sta fre - me, tan - to più spe - me  
 - prenden - do io vò, - - tan - to più spe - me prenden - do io vò;  
 quanto - più fie - ra - - tem - pe - sta fre - me, tan - to - più spe - me pren - den - do io vò,  
 tan - to più spe - me, tan - to più spe - me pren - den -  
 - do, pren - den - do io vò, tan - to più spe - me, tan - to più spe - me pren - den - do io

H. W. 20.

*f*  
*p*  
 Già lu - sin - ghie - ra, per mio con - for - to,  
 di - ce che in por - to, di - ce che in por - to io giun - ge - rò, di - ce ch' in por - to io giun - ge - rò;  
 già - lu - sin - ghie - ra, per mio con - for - to, di - ce ch' in por - to, di - ce ch' in por - to  
 io giun - ge - rò, di - ce ch' in por - to io giun - ge - rò.

*Da Capo.*

SCENA II.

Garibaldo.

GRIMOALDO, GARIBALDO, e guardie.

O fal - so è Ber - ta - ri - do, o fù men - da - ce del Rè de - gli Un - ni il fo - glio; chie - de la mor - te

Grimoaldo.

su - a la ge - lo - sia del so - glio. A - gi - ta - to è il cor mi - o; muo - ve il pen - sie - ro or so - spet - to, or a -

- mo - re, or spe - ran - za, or ti - mo - re, or bel - la glo - ria, or ge - lo - si - a d' im - pe - ro.



Garibaldo.

Que-sta, ad ogn' al-tro af-fet-to, que-sta pre-va-glia; o-sia-si fin-to, o-ve-ro, uc-

Grimoaldo.

-ci-di in Ber-ta-ri-do il tuo so-spet-to! MÀ sia ve-ro, o men-da-ce, se Ber-ta-ri-do uc-

Garibaldo.

-ci-do, e co-me spero d'ot-ter-mai da Ro-de-lin-da pa-ce? E co-me a-ver-la

Grimoaldo, Garibaldo.

puoi, vi-vo il con-sor-te, o sia men-da-ce, o ve-ro? Oh Di-o! So-spi-ri? e de-gli scherni

tuo pur an-cor non t'av-ve-dit? Ro-de-lin-da, E-du-i-ge, u-ni-sco-no a tuoi

dan-ni il lo-ro sde-gno; o dai mor-te al fel-lo-ne, o per-di un Re-gno. *(parte.)*

*Allegro.*

(Violini.)

GRIMOALDO.

(Bassi.)

Trà so-spet-ti, af-

-fet-ti, e ti-mo-ri sen-to il se-no ri-pie-no d'af-fan-

- ni, sen.to il se - no ri - pie - no d'af - fan -

- ni; trà so - spet.ti, af - fet - ti.

e ti - mo - ri sen.to il se - no ri - pie - no d'af - fan -

- ni, sen.to il se - no ri -

- pie - no d'af - fan - - ni, sen.to il se - no ri - pie - no d'af - fan -

- ni; trà so - spet.ti, e ti - mo - ri, sen.to il se - no ri - pie - no d'af - fan -

*Adagio.*  
- ni, sen.to il se - no ri - pie - no d'af - fan - ni.

Or mi ren-do, or mac-cen-do in fu-ro-ri, or mi pen-to,

or pa-ven-to d'in-gan-ni; or mi

ren-do, or mac-cen-do in fu-ro-ri, or mi pen-to, or pa-ven-to d'in-gan-

-ni, or mi pen-to, or pa-ven-to d'in-gan-ni.

*Da Capo.*

*(parte.)*

SCENA III.

Carcere oscurissima.

BERTARIDO, e poi UNULFO.

*Largo.*

(Violino I.)

(Violino II.)

BERTARIDO.

(Bassi.)

5 3 4 4 4 7 6 6 6 4 4 6 6 6 4 7 5

Chi di voi fù più in-fe-de-le, cie-co A-mor, sor-te cru-de-le? chi di voi più mìn-gan-

6 6 6 6 6 6 6 6 4 4

-nò, chi di voi più mìn-gan-nò? Mi sca-cio spieta-ta sor-te pria dal soglio; e al-le ri-

6 6 6 4 4 f 6 4 4 p 6 6 6 4 3 6 4 3 6

-tor-te, crudo A-mor, poi mi gui-dò, crudo A-mor, poi mi gui-dò, poi mi gui-dò, crudo A-mor, crudo A-

4 4 7 6 7 6 6 4 3 7 6 7 6

-mor, poi mi gui-dò; chi di voi fù più in-fe-de-le, cie-co A-mor, sor-te cru-de-le? chi di

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

voi più mìn-gan-nò, chi di voi più mìn-gan-nò? cru-do A-mor, sor-te cru-de-le, chi di voi...

6 6 7 6 6 4 6 7 6 4

(Viol. I.) *Adagio.*

(Viol. II.)

(Viola.)

*(cade nella prigione una spada gettatasi da Edsige.)*

Mà non che sò dal re-mo-to bal-con mi ca-de al piè. *Adagio.* Qui l'a-e-re o-scu-ro e

*(cerca col tatto per terra.)*

fo-sco vie-ta o-gni og-get-to al guardo.... pur lo tro-vai.... da ma-no a-

-mi-ca cer-to mi vie-ne il fer-ro, e par che di-ca: son te-co in o-gni im-pre-sa, stringe-

-mi in tua di-fe-sa, d'ò-gni in-contro funesto ti sottrarrò se vuoi, lascia a gli a-mi-ci tuoi cura del resto!

Dun-que ti stringo, oh ca-ro, d'a-mi-co più fe-del, fe-de-le ac-cia-ro. Mà già

sa-pron le por-te del car-ce-re fa-ta-le, ec-co di morte il mi-ni-stro crudel; questi fu-

*(tira un colpo, e ferisce Unulfo che era appunto entrato.)* Unulfo.  
 ro-ri già mi ac-cen-do no il sen. Per-fi-do, mo-ri! Berta.

Bertarido. Unulfo.

-ri-do, mio Rè! Che fe-ci? U-nulfo? oh-me! Ben po-co il sen-tac-cen-de de-sio di li-ber-

Bertarido.

-ta-de, oh mio si-gno-re, se fe-ri-sci la man, che a te la rende. Ah de-stra scelle-ra-ta! ah in-sa-no co-re!

ah ca-ro a-mi-co! ah Ber-ta-ri-do in-gra-to! cie-chi or-ro-ri e fu-ne-sti! e tu, fer-ro mal na-to, in mal

## Unulfo.

*(getta la spada)*

pun-to spie-ta-to a me giun-ge-sti. Non più; que-sti mo-men-ti troppo, ah! trop-po son

ca-ri per spen-der-li in la-men-ti; più del-la mia fe-ri-ta pre-me la tua sal-vez-za, e la tua

*(gli fa lascia la sopraveste)* *(gli ripone la spada in mano.)*

vi-ta. Que-ste già no-te spoglie ab-ban-do-na, si-gnor, e a miglior'uo-po ri-pi-glia il brando;

## Bertarido.

ah! mol-to es-ser-ci può fa-ta-le o-gui di-mo-ra; an-dia-mo! A-mi-co, al-lo-ra che più son re-o, mi

## Unulfo.

vui da lac-ci sciolto? Oh Di-o! par-mi u-dir gen-te; ah! par-tiam, pria che il ge-lo-so cu-

## Bertarido.

sto-de s'ac-cor-ga del-la fro-de. Ohi-me! che tan-to è spie-ta-to il mio piè quan-to

*(partono per una via segreta della prigione.)*

fù con-tro te la man; se que-sta il tuo san-gue ver-sò, quel-lo il cal-pe-sta.

## SCENA IV.

EDUIGE, che guida per la mano RODELINDA e FLAVIO.

## Eduige.

Non te-me-re. Si-gno-re! Ger-ma-no! al-cun non sen-to; o-scu-ro è il luo-go.

## Rodelinda.

Eduige *(forte della prigione.)* Rodelinda.

Ah! che a ra-gion pa-ven-to. Pren-dou-na lu-ce. Oh Di-o! Berta-ri-do, cor mi-o,

Eduige. *(Eduige torna con una lume.)*

## Rodelinda.

tù non ri-spondi? dormi for-se? o-ve sei? do-ve t'a-scondi? Ger-ma-no! Ah! fui pre-sa-ga;

ec - co le spoglie, ec - co di fresco sangue a - sper - so il suo lo! che più cer - co, in fe - li - ce? questo sangue m'ad -

- di - ta, e questo manto, che il ca - ro spo - so mi - o... ah! che più dir non mi consen - te il pianto! *(plange.)*

Eduige.

Rodelinda.

Ah! Ro - de - lin - da! oh Di - o! e qual con - for - to può dar - ti il mio do - lor? E - duige, è mor - to il tuo ger -

*(s'inginocchia e abbraccia il figlio.)* - man; è mor - to, or - fa - no fi - glio, il Rè tuo ge - ni - to - re, il mio con - sor - te. Ah! tar - da mia pie - *\**

\*) La Seconda Versione.

... con - sor - te. Bar - ba - ra, in - giu - sta sor - te!

*Larghetto.*

(Violini.) *p*

RODELINDA. *pp*

(Bassi.) *p*

Violoncello senza Cembalo.

Ahi per chè, giu - sto ciel, tan - ta

pe - na a que - sto cor? ahi, dov' è, ahi, dov' è l'in - fe - li - ce che spi - rò! deh! ch'io ba - ci il cor - po e -

Tutti.

- san - gue, poi con - ten - ta, poi con - ten - ta mo - ri - rò, mo - ri - rò, deh, ch'io ba - ci il cor - po e -

- san - gue, poi con - ten - ta mo - ri - rò; ahi dov' è? giu - sto ciel! deh, ch'io

H. W. 20.



## Rodelinda (si leva.)

-tà, che in van d'ac-cia-ro pro-ve-de-sti sua ma-no! Or chi mi ren-de il

fred-do bu-sto al-me-no, on-de in quel ca-ro se-no un ba-cio im-pri-ma, e sul

cor-po a-do-ra-to, pre-ve-nen-do il mio fa-to, il duol m'op-pri-ma!

ba-ci il cor-po e san-gue, poi con-ten-ta mo-ri-rò, poi con-ten-ta mo-ri-rò,

deh! ch'io ba-ci il cor-po e san-gue, ah, dov'è? poi con-ten-ta mo-ri-

ro.

Viola.

(Fine)

Vie-ni, fi-glio, vie-ni, oh Dio! col tuo pian-to e con il mi-o l'ombra ca-ra ap-pa-ghe-rò, col tuo pian-to e con il mi-o l'om-bra

ca-ra ap-pa-ghe-rò, l'ombra ca-ra, l'ombra ca-ra ap-pa-ghe-rò.

Da Capo.

*Largo.*

Flauti.

Violini unisoni.

Viola, e Bassons.

RODELINDA.

Bassi.

Bassons col Basso.

Se'l mio duol non è si e Bassons.

*for-te,*

*chi tra-figge, oh Di-o! chi svena per pietà que-sto mio*

*cor?*

*chi trafig-ge per pie-tà questo mio cor? se il mio duol*

*senza Bassons.*

*non è si forte,*

*chi tra-fig-ge, chi trafig-ge, oh Dio! chi sve-na per pie-tà,*

*e Bassons.*

oh Dio! chi svena per pie-tà que-sto mio cor, chi svena per pie-tà questo mio cor?

6 6 6 6 6 6 7 6 6

*tr*  
Ah! che un duol peggior di morte invo-la-re a un sen che  
(senza Bassons)

(Fine.) 6 6 4 3 6

pena, è pie-tà, non è ri-gor, non è ri-gor, è pie-tà; ah! che un duol peggior di morte invo-lar

6

è pie-tà, non è ri-gor, è pie-tà, non è ri-gor.

(partono)

H. W. 20.

Dal Segno.

(Viola e Bassons.)

SCENA V.

Giardino Reale.

Bertarido. BERTARIDO, che va sostenendo UNULFO ferito. Unulfo.



A - mi - co! ah! che a me duo - le più che la sor - te mi - a la tua fe - ri - ta! Si - guor, la de - stra

Bertarido.

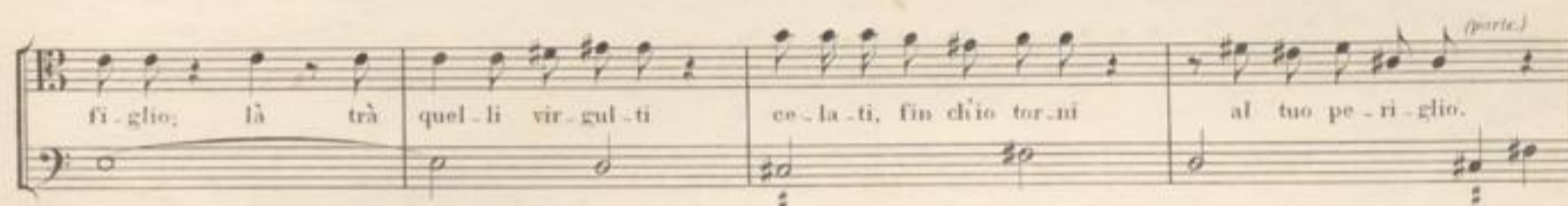


so - la fù sco - po al tuo va - lor; lie - ve è la piaga. *(Bertarido si toglie una benda, e fascia il braccio di Unulfo.)* La - scia, che man pie - to - sa chiuda al san - gue la

Unulfo.



strada. Mio Rè, con - fu - so io so - no; or - mai con vien, ch'io va - da in traccia di tua spo - sa, e del tuo

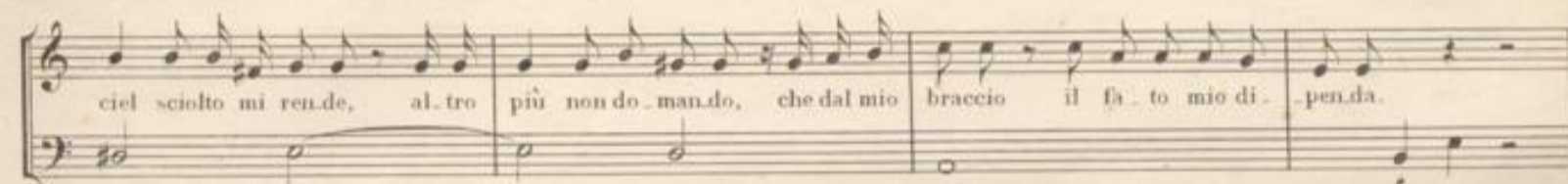


fi - glio; là trà quel - li vir - gul - ti ce - la - ti, fin ch'io tor - ni al tuo pe - ri - glio. *(parte.)*

Bertarido.



Mi ce - le - rò; ma que - sto cor non te - me più d'un ti - ran - no il per - fi - do com - mando; già che pie - to - so il



ciel sciolto mi ren - de, al - tro più non do - man - do, che dal mio braccio il fa - to mio di - pen - da.

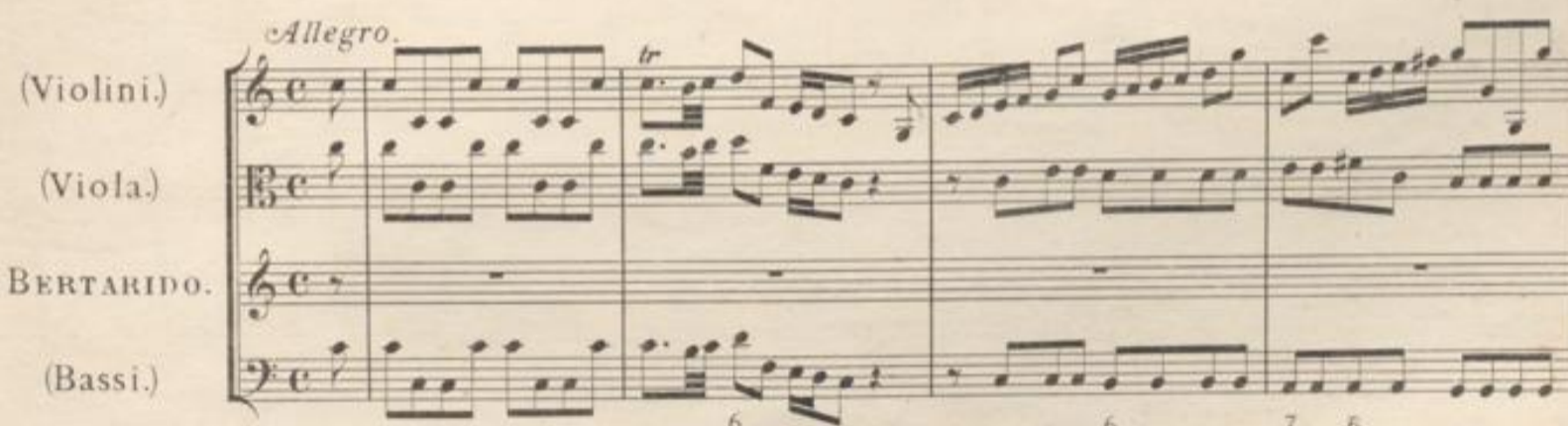
*Allegro.*

(Violini.)

(Viola.)

BERTARIDO.

(Bassi.)




Se fie-ra bel.vaha cin-to frà le ca-te-ne il pie-de, col

fre-mi-to ri-chie-de la tol-ta li-ber-tà, col

fre-mi-to ri-chie-de la tol-ta li-ber-tà, la

tol-ta li-ber-tà. Se fie-ra bel.vaha cin-to frà

le ca-te-ne il pie-de, col fre-mi-to ri-chie-de la tol-ta li-ber-tà, col

fre-mi-to ri-chie-de la tol-ta li-ber-tà, — la tol-ta  
 li-ber-tà, — col fre-mi-to ri-chie-de la tol-ta li-ber-tà, —  
 la tol-ta li-ber-  
 -tà.

Musical score for voice and piano. The score consists of five systems of staves. Each system includes a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (bass clef). The piano part features a prominent sixteenth-note pattern in the left hand. The lyrics are in Italian and are placed below the vocal line. The score concludes with the word "(Fine.)" in the bottom right corner.

H. W. 70.

Ma poi da' lac-ci sciolta — in fu-ga ogn' un ri-vol-ta, che of-fe-sa to-sto ap-prende a non u-sar pie-

-tà, a non u-sar pie-tà; mà poi da' lac-ci sciol-

-ta, mà poi da' lac-ci sciol-ta in fu-ga ogn' un ri-vol-ta, che of-fe-sa to-sto ap-pren-de a

non u-sar pie-tà, a non u-sar pie-tà.

Da Capo.

(si ritra.)

SCENA VI.

GRIMOALDO solo.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

GRIMOALDO.

(Bassi.)

H. W. 70.

First system of musical notation, including vocal line and piano accompaniment.

Second system of musical notation, including lyrics: *Fatto in-fer-no è il mio pet-to; di più flagelli ar-ma-te hò den-tro il*

Third system of musical notation, including lyrics: *co-re tre fu-rie, ge-lo-si-a, sdegno, ed'a-mo-re,*

Fourth system of musical notation, including lyrics: *e da più go-le io sen-to qua-si mastin cru-de-le il ri-mor-so la.*



-trar per mio tor - men - to, chia - man do - mi in - fe - de - le, sper -

*Larghetto.*

- giu - ro, u - sur - pa - tor, empio, e ti - ran - no.

*p*

Violoncelli soli.

Mà pur voi lu - sin - ga - te le stan - che mie pu - pil - le

Tutti.

ad un bre - ve ri - po - so, au - - re tran - quil - le! Si dor - mi, Gri -

-moaldo, e se ri-tro-vi pa-ce trà i fon-ti e l'er-be, delle re-gie su-per-be le

mal si-cu-re so-glie in ab-bando-no la-scia; che pre-zio-so è dell'al-ma ri-po-so al par del trono.

(Violino I.)

(Violino II.)

(Viola.)

GRIMOALDO.

(Bassi.)

7 7 6 6 6 6 4 3 4 5

Pa-sto-rel-lo d'un po-ve-ro ar-mento pur dorme conten-to, pur dorme conten-to sotto

6 4 5 6 7 7 4 3 6 6 6 6 6 6

lombra d'un faggio dallo - ro, pur dor - - me con - tento, pasto - rel - lo d'un po - ve - ro ar - mento pur dorme con -

6 6 6 6 6 4 3 6 7 6 6 6 6

- tento sotto l'ombra d'un fag - gio, d'un fag - gio dallo - ro, pur dor - me con - tento

4 5 ; 7 7 6 6 4 ; 5 7 7 7 7 7

sotto l'ombra d'un faggio dallo - ro.

7 6 ; 6 6 6 4 5 ; 6 6 6 6 6 ; ; 2 ; 3

Io, d'un re - gno mo - nar - co fa - sto - so, non tro - vo ri - po - so,

(Fine.) 6 6 6 6

H. W. 70.

non tro-vo ri-po-so      sot-to l'om-bra di por-po-rae d'o-ro, non tro-vo ri-po-so      sot-to

6 6 6 6      6      6 6      6 6 6 6      6

l'om-bra di por-po-ra e d'o-ro.

*Dal Segno.*

6 5    6 4    5    #    6 4/2    #    4 3    #    6 4    5 6    6 4    5 #

SCENA VII.

*(seguitando la Sinfonia si addormenta.)*

Garibaldo.

GRIMOALDO che dorme, e GARIBALDO.

Che mi-ro? a-mi-ca sor-te se-con-da i miei di-se-gni. Con la pro-pria sua spada, per que-sta i-tes-ta

ma-no che già lo co-ro-nò, per que-sta or-ca-da. *(toglie a Grimoaldo la spada del fianco, e Grimoaldo svegliandosi dice.)* Qua-li in-si-die? Si

de-sta.) E qual in-gan-no... chi'l fer-ro an-in-vo-lò? Muo-ri, ti-ran-no!

SCENA VIII.

GRIMOALDO, GARIBALDO, BERTARIDO, poi guardie, e poi RODELINDA con FLAVIO per la mano.

Bertarido.

*(incontra lo Garibaldo nella Scena.)*

GRIMOALDO.

Tu mor-rai, tra-di-tor! Muo-ri, ru-be-l-lo. Oh ciel! sol-da-ti, o là!..

(cengono le guardie.) Rodelinda.

chi mi di - fe - se? ch Di - o... chi mai fù quel - lo? fù Ber - ta - ri - do? Sì:

Bertarido. (torna) *(getta la spada a piedi di Grimoaldo.)* Rodelinda.

fù Ber - ta - ri - do, co - lui, che tu sve - na - sti, oh co - re in - de - gno! Gri - moaldo, ec - co il fer - ro. Oh ciel! che

Bertarido.

mi - ro? ve - gliò, so - gno, o de - li - ro? Mi - ra - lo, e - gli è mac - chia - to del san - gue d'un tuo

ca - ro: cad - de tra - fit - to, e - san - gue, chi a te fù tra - di - to - re, a me ru - bel - lo; ven - di - ca il san - gue

Grimoaldo. Rodelinda.

su - o pur col mio san - gue! Dunque sei Ber - ta - ri - do? E qual maggio - re pro - va ne

Grimoaldo.

vuo - i di quell' in - vit - to co - re? Ma chi dal - le ri - tor - te ti sciol - se il pie - de?

## SCENA ULTIMA.

UNULFO, e poi EDUIGE.

Unulfo. Eduige.

Ec - co ti in - nan - zi il re - o. Ri - mi - rar sen - za or - ro - re and' io non sep - pi lan - gui - re il mio ger -

Grimoaldo.

man co - sì trà ceppi. Se a - mi - ci sie - te a Ber - ta - ri - do, anch' io per a - mi - ci vi ac - col - go, che a

lui deg - gio la vi - ta. E - dui - ge, mia spo - sa, al sen - ti stringo; e di Pa - via sul

(prendendo Bertarido per mano.)

tro - no a te do - vu - to re - guan - do, ogn' al - tro re - gno o - mai ri - fiu - to. Mi - la - no,

ec-co il tuo Rè, ren-di-gli o-mag-gi al tuo pri-mo si-gnor. Nò, Gri-mo-al-do,

Grimoaldo.

al-tro da te non vo-glio... Pren-di il fi-glio, la spo-sa, e pren-di il so-glio!

Bertarido.

Rodelinda.

Ca-ra, fuo-ri siam di pe-ri-glio. Spo-so, ti stringo al sen; ab-braccia il fi-glio!

*Allegro.*

Tutti.  
Violino III, e Viola.  
RODELINDA.  
Bassi.

Viol. (senza Oboe.)  
*pp*  
*pp*  
*pp*  
Mio ca-ro be-ne! caro, caro! mio ca-ro

be-ne! non ho più af-fan-ni e pe-ne, non ho più af-fan-ni al cor, non ho più pe-ne al cor, non ho più af-

-fan - ni, nò, non ho, non ho più pe-ne al cor;

H.W. 20.

mio ca - - ro be - ne, mio ca - - ro be - ne! non ho più af - fan - ni e pe - ne, non  
 ho più af - fan - ni e pene, nò, non ho più pe - ne al cor, non ho più pe - ne al cor, non ho  
 più af - fan - ni, non ho più af - fan - ni, nò, non ho più pe - ne al cor, non  
 ho più pe - -ne al cor.  
 ho più pe - -ne al cor. (Fine.)

H. W. 20.

Ve.den-do, ti' con - tento, nel se.no mio già sento, nel se.no mio già sento, che sol vi al.ber.ga a - mor.

che sol vi al.ber - ga a - mor; ve - dendoti conten - to, nel seno mio già sen.to, che

sol vi al.ber.ga a - mor, che sol vi al.ber - ga a - mor.

Da Capo.

BERTARIDO.

Spo.sa, fi - glio, so - rel - la, a - mi - ci, oh Di - o! vi strin - go al se - no: oh

quanto a tut - ti, a tut ti voi de - ve il cor mi - o! si fe - steg - gi frà tan - to di que - sto re - gno in o - gni

par - te, e sia al pas - sa - to mar - ti - re in si fe - li - ce di pa - ri il gio - i - re!



CORO.

Corno I.

Corno II.

Violino I.  
Oboe I.

Violino II.  
Oboe II.

Viola.

CUZZONI.

SENESINO,  
e DOTTI.

PACINI.

BOROSINI.

Tutti Bassi.

po la not.te o scu.ra più lu.ci.do, più chia.ro, più a.ma.bi.le, più ca.ro ne spun.ta il sol quag.giù. Do.

po la not.te o scu.ra più lu.ci.do, più chia.ro, più a.ma.bi.le, più ca.ro ne spun.ta il sol quag.giù. Do.

po la not.te o scu.ra più lu.ci.do, più chia.ro, più a.ma.bi.le, più ca.ro ne spun.ta il sol quag.giù. Do.

po la not.te o scu.ra più lu.ci.do, più chia.ro, più a.ma.bi.le, più ca.ro ne spun.ta il sol quag.giù. Do.

§ 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

1.

-po la not.te o - scu - ra più lu - ci - do, più chia - ro, più a - ma - bi - le, più ca - ro ne spun - ta il sol quag - giù. Do -

-po la not.te o - scu - ra più lu - ci - do, più chia - ro, più a - ma - bi - le, più ca - ro ne spun - ta il sol quag - giù. Do -

-po la not.te o - scu - ra più lu - ci - do, più chia - ro, più a - ma - bi - le, più ca - ro ne spun - ta il sol quag - giù. Do -

-po la not.te o - scu - ra più lu - ci - do, più chia - ro, più a - ma - bi - le, più ca - ro ne spun - ta il sol quag - giù. Do -

6 6 6

2.

-giù. Tal do - po ria sven - tu - ra, fi - glio d'un bel sof - fri - re, più sta - bi - le gio - i - re na -

-giù. Tal do - po ria sven - tu - ra, fi - glio d'un bel sof - fri - re, più sta - bi - le gio - i - re na -

-giù. Tal do - po ria sven - tu - ra, fi - glio d'un bel sof - fri - re, più sta - bi - le gio - i - re na -

-giù. Tal do - po ria sven - tu - ra, fi - glio d'un bel sof - fri - re, più sta - bi - le gio - i - re na -

4 3 FINE. 6 6 6 6 4 6 5

- sce della vir - tù, più stabi - le gio - i - re na - - sce del - la vir - tù. Do  
 - sce della vir - tù, più stabi - le gio - i - re na - - sce del - la vir - tù. Do  
 - sce della vir - tù, più stabi - le gio - i - re na - - sce del - la vir - tù. Do  
 - sce del - la vir - tù, più stabi - le gio - i - re na - - sce del - la vir - tù. Do

6 5 6 6 6 6 6 4 5 6

Dal Segno.

Fine dell' Opera.

## APPENDICE.

## I.

(v. pag. 49.)

*Allegro, e staccato.*

(Violini.)

(Viola.)

GRIMOALDO.

(Bassi.)

Non pen-si quell' al-

te-ra di vin-cer-mi d'or-go-glio; vo-glio che mia-mi, o vo-glio

op-pres-so il suo ri-gor, vo-glio che mia-mi, o vo-glio op-

H. W. 20.

-pres-so il suo ri-gor,

o vo-glio op-pres-so il suo ri-

-gor; non pen-si quell'al-te-ra di

vin-cer-mi d'or-go-glio; vo-glio che m'a-mi,o vo-glio op-pres-so il suo ri-

-gor, vo-glio che m'a-mi,o

vo - glio, vo - glio che mi a - mi, o vo - glio op - pres - so il suo ri -

- gor, vo - glio che mi a - mi, o vo - glio op - pres - so il suo ri -

6 6

- gor, vo - glio op - pres - so il suo ri - gor.

6

(Fine.)

A - spet - ti dal mio sde - gno du - re ca - te - ne al pie - de, se al mio vo - ler non ce - de, se

sprez - za ar - di - ta e fie - ra i lac - ci del mio a - mor,

se sprez - za ar - di - ta e fie - ra i lac - ci del mio a -

- mor. Non

Dal Segno.

II.

(v. pag. 72)

Larghetto.

(Violino I. II.)

Violino III,  
e Viola.

RODELINDA.

BERTARIDO.

Bassi.

H. W. 70.

Se il cor si per-de, oh  
 Se il cor si per-de, oh ca-ra!

ca-ro! in duo-lo co-sì a-ma-ro, co-sì a-ma-ro, al-tro dir-ti non  
 in pe-na co-sì a-ma-ra, in pe-na co-sì a-ma-ra, al-tro dir-ti non

sò: mio be-ne, ad-di-o! al-tro dir-ti non sò: mio be-ne, ad-di-o!  
 sò: mio be-ne, ad-di-o! al-tro dir-ti non sò: mio be-ne, ad-di-o!

Se il cor si per-de, oh ca-ro! in duo-lo co-sì a-  
 Se il cor si per-de, oh ca-ra! in pe-na co-sì a-



ma-ro, in duo - lo co - sì a - ma - ro, al - tro dir - ti non sò: mio be - ne, ad -  
 - ma - ra, in pe - na co - sì a - ma - ra, al - tro dir - ti non sò: mio be - ne, ad - di - o!

- di - o! al - tro dir - ti non sò: mio be - ne, ad - di - o, mio be - ne! al -  
 al - tro dir - ti non sò: mio be - ne, ad - di - o, mio be - ne, ad - di - o! al -

*Adagio*  
 - tro dir - ti non sò, al - tro dir - ti non sò: mio be - ne, ad - di - o!  
 - tro dir - ti non sò, al - tro dir - ti non sò: mio be - ne, ad - di - o!

Men  
 Men  
 (Fine.)

va - do o - ra a mo - ri - re, e sem - pre nel sof - fri - re scor - darmi non po -

va - do o - ra a mo - ri - re, e sem - pre nel sof - fri - re scor - dar - mi non po - trò, non po -

- trò dell' i - dol mi - o, scor - dar - mi non po - trò, scordar -

- trò dell' i - dol mi - o, scor - dar - mi non po - trò, nò, non po - trò, nò, nò, scor -

7 6 6 6 4 5

*f*

- mi non po - trò dell' i - dol mi - o.

- dar - mi non po - trò dell' i - dol mi - o.

6 5 7 6 4

*Dal Segno.*

Fine dell' Atto Secondo.

III.

(v. pag. 99.)

Largo.

Tutti Oboe.

Violino I. II.

Violino III, e Viola.

GRIMOALDO.

Bassi.

*Vi sen-to, sì, vi sen-to, ri-mor-si-en-tro al mio sen, voi comin-cia-te*

*bar-ba-ri a la-ce-rar-mi il cor, a la-ce-rar-mi il cor, voi co-min-cia-te*

H. W. 70.

bar.ba-ri a la-ce-rar - mi il cor,

vi sen-to, si, vi sen-to, ri - mor-si en-tro al mio sen, voi co-min-cia-te bar.ba-ri

a la-ce-rar mi il cor, a la-ce - rar,

a la-ce-rar mi il cor, voi co - min-cia-te bar.ba-ri a la-ce-rar - mi il cor, barba-ri, voi

H. W. 70.

co - min - cia - te bar - ba - ri a la - ce - rar - mi il cor.

Sa - rà sol mio tor - men - to

(Fine.)

il non tro - var pie - tà in chi già sep - pi of - fen - de - re, in chi già sep - pi of -

fen - de - re in - gra - to e tra - di - tor, in - grato e tradi - tor; sa - rà sol mio tor -

-men - to di non tro - var pie - tà, di non tro - var pie - tà in chi già sep - pi of - fen - de - re in -

- gra - to e tra - di - tor.

*Dal Segno.*

*Vi*

IV.

(v. pag. 102.)

Violino I.  
Oboe I.

Violino II.  
Oboe II.

Viola.

BERTARIDO.

Bassi.

*Tutti Oboe.*

*Tutti Violini.*

*tr* *Viol. I. e Ob. I.* *(senza Oboe.)*

*Viol. II. e Ob. II.*

*p*

*p*

*Vì - vi, ti - ran - no,*

*vi - vi, ti - ran.no! io t'ho scam - pa - to; sve - na.mi, in - gra - to, sfo - ga il fu - ror,*

*sfo - ga il fu - ror!*

*tr*

First system of musical notation with vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics: *sve - na - mi, in - gra - - to, sfo - ga il fu -*

Second system of musical notation. The vocal line continues with the lyrics: *-ror!* and *vi - vi, ti - ran - no!*. Dynamic markings *f* and *p* are present.

Third system of musical notation. The vocal line continues with the lyrics: *io l'ho scam - pa - to; sve - na - mi, in - gra - to, sfo - ga il fu -* and *ror,*.

Fourth system of musical notation. The vocal line concludes with the lyrics: *sve - na - mi, in -*.

H. W. 70.



- gra - to, sfo - ga il fu - ror, sfo - ga il fu - ror,

(Tutti) *f*

*Adagio.*

sve - na - mi, in - gra - to, sfo - ga il fu - ror!

Tutti Oboe.

Violini.

*tr*

*Tutti*

*(Fine.)*

*Vol-li sal-var-ti sol per mo-strar-ti, ch'ho di mia sor-te più gran-de il*

*cor, ch'ho di mia sor-te più gran-de il cor,*

*ch'ho di mia sor-te più gran-de il cor.*

*Da Capo.*









*M*

Jahrgangsbuch der Deutschen Händelgesellschaft

Die Deutsche Händelgesellschaft hat die Ehre, den Mitgliedern der Deutschen Händelgesellschaft als erste Hälfte des 16. Jahrganges die beiden Opern:

- Lieferung 65 Floridante,
- 70 Rodelinda.

Zugleich theilen wir mit, dass an weiteren Opern zunächst in Vorbereitung sind: Lief. Tamerlane, Scipione etc. und als zweite Hälfte des gegenwärtigen Jahrganges zur Versendung kommen werden.

Die noch ausstehenden Lief. 59 (Pastor fido, Opera) und Lief. 66 (Otto ne, Opera) sind ebenfalls in Vorbereitung. Ueber die Ursachen der Verzögerung dieser Werke hat der Herausgeber in Nr. 50 der Allg. musikalischen Zeitung vom vorigen Jahre eine Mittheilung gemacht, welche wir umstehend abdrucken.

Leipzig, im April 1876.

Das Directorium  
der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig, im April 1876.



### Händel's Opern in der Ausgabe der deutschen Händelgesellschaft.

Unlängst sind wieder zwei neue Bände der Händel'schen Opern von dieser Ausgabe in Partitur versandt, *Flavio* und *Giulio Cesare* als Band 67 und 68 der Gesamtausgabe oder Band 13 und 14 der Serie der Opern. Julius Caesar zählt zu den Meisterwerken dieses Faches. — Ich benutze diese Gelegenheit, um mehrfache briefliche Anfragen über die Reihenfolge der herausgegebenen Werke zu beantworten. Bei dem Beginn der Operserie wurde in einer Ankündigung bemerkt, die Werke würden in chronologischer Folge erscheinen. Wir begannen demnach mit der ältesten Oper (*Almira*) als Band 1 und liessen alle späteren Werke nach einer der Entstehungszeit entsprechenden Numerierung folgen. Aus unserer Ankündigung ist aber zugleich noch etwas anderes herausgelesen, nämlich dieses, dass wir uns anheuschig machten, die Opern in einer streng chronologischen Reihe den Mitgliedern der Händelgesellschaft zu überliefern. Solches war aber nicht die Meinung, denn hiermit wäre etwas verheissen, was auszuführen einfach unmöglich ist. Es thut mir aufrichtig leid, dass in der Reihenfolge der Bände einige Lücken bleiben mussten, namentlich wegen derjenigen unserer Mitglieder, die Musikhändler sind und in Folge dessen mit allerlei Anfragen bestirmt werden: aber der Uebelstand war nicht zu vermeiden, oder nur um den Preis der Darangabe einer chronologischen Folge, und diesen wird hoffentlich Niemand dafür bezahlen wollen. Die Lücken werden mit thunlichster Beeiligung ausgefüllt, wie man schon aus den ersten zehn Opernbänden ersehen wird. Die grössten Schwierigkeiten lagen auch in den ersten Bänden und sind nun meistentheils überwunden; nach zwei oder drei Jahren schon mag es möglich sein, die Werke in ganz lückenloser Folge zu publiciren. Englische Subscribenten, welche die Lieferungen eines ganzen Jahres auf einmal erhalten, haben weniger über offen gelassene Nummern zu klagen gehabt. Wenn man aber, wie in Deutschland, zweimal im Jahre versenden muss, so lässt sich das Material nicht immer zur rechten Zeit beschaffen. Sechs Monate sind eine kurze Zeit für derartige Arbeiten. Die Werke müssen zunächst aus weither geholten Quellen druckfertig gemacht und sodann gestochen, corrigirt, gedruckt und broschirt werden; alles dieses auf's allerbeste, das wird als selbstverständlich angesehen, denn je niedriger der Preis ist, verglichen mit anderen Werken von ähnlicher Ausstattung, desto weniger würde man geneigt sein, dem Herausgeber der Händel'schen Werke hierin das Geringste nachzusehen. Ich soll schlechterdings Alles auf's beste liefern. Wenn ich nun diesem Spruche mich auch ohne Morren unterwerfe, so halte ich doch für billig zu bedenken, dass guter Wille und einige Uebung nicht immer ausreichen, sondern dass das bessere Werk leider auch oft das langsamere sein muss. Die ersten zehn Bände der Opern sind editirt bis auf Band 5: *Pastor fido*, welcher Band 59 der Gesamtausgabe sein wird. Der *Pastor fido* vom Jahre 1712 ist bereits seit 2½ Jahren gestochen, aber die Umarbeitung desselben vom Jahre 1733 ist in der Musik zerstückelt und war bisher noch nicht zusammen zu bringen. Beide Versionen gehören aber in Einen Band und das Bestreben, das Material dafür zu gewinnen, hat allein den Aufschub der Publication verursacht. Aehnlich verhält es sich mit *Ottone*, Band 12. Was von demselben im Original vorliegt, genügt in keiner Hinsicht zur Herausgabe; das Handexemplar ist bis auf den dritten Act verloren gegangen, das zweite Directionsexemplar ist ganz verschollen. Das Werk wird unter Benutzung späterer Abschriften zum Druck kommen, aber nur unter Gewährung der nöthigen Zeit. Diese wird mitunter durch widrige Zufälle noch unerfreulich verlängert. Als ich bei meinem letzten Aufenthalte in England eine Copie des *Ottone* begann, fiel es meinem rechten Arm ein zu striken, ich musste das Unternehmen also auf ein Jahr vertagen. Bei *Floridante* (Band 11), welcher ebenfalls noch aussteht, lagen andere Ursachen der Hemmung vor: diese sind jetzt beseitigt und in einigen Monaten, nämlich schon bei der nächsten Sendung, werden die Mitglieder das Werk in Händen haben. Diese »anderen Ursachen« kann ich hier nicht specificiren, da sie ihrer Natur nach einer öffentlichen Besprechung sich entziehen; dieselben werden hier überhaupt nur erwähnt, um anzudeuten, dass die Herausgabe dieser Opera nicht eine so einförmige und deshalb leider auch nicht eine so leichte Sache ist, wie es den Anschein haben mag. Es soll aber alles auch fernerhin nach bestem Vermögen gefördert werden. Bei eintretenden Lücken in der Reihenfolge der Bände rechne ich auf Vertrauen und Nachsicht.

(Allg. musik. Zeit. No. 50 v. 15. Dec. 1875.)

